工商晚報
The Kung Sheung Evening News
印承及印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
各部電話號碼
編輯部及採訪部5－283378－80
經理部：5－281521－3（三線）
營業部：5－280708，5－27…
中區辦事處：5－225495，5－…
掛號二零七五　郵箱六二號
出紙兩大張每份壹元
新聞紙第一九二八七號

▲小販投訴兩子被毆（一頁）
▲第廿三屆奧運閉幕（八頁）

阻止房署職員沒收貨物
小販投訴兩子被毆傷 聲言採行動進究責任

圖為小販莊偉仁與妻黃金好及被揭傷次子，莊國興今晨在記者招待會時情形。（左角）被打傷留院之小童莊國祥。

【本報訊】葵涌葵興邨兩名十二歲和十四歲的兄弟，日前擬阻止房屋署人沒收其做熟食小販父親的貨物，不料遭人拳打腳踢受傷，兩小兄弟被送院醫治，哥哥已出院，但小弟弟仍需留醫，今晨情況令人滿意。

警方事後曾傳訊三名房署人員，後來釋放。兩受傷小兄弟的父母，今晨舉行記者招待會，縷述事發過程，並且堅稱必定循法律途徑追究責任。

兩受傷的小兄弟分別為莊國興（十四歲）及莊國祥（十二歲），與父母同住葵涌葵興邨第一座。其父莊偉仁（四十三歲）和母親黃金好（四十三歲），同是熟食小販，據說在十一年前已開始在葵興邨內擺賣粉菓、燒賣等熟食。

據莊偉仁說，去年十一月該邨不准無牌小販在邨內擺賣，他遂轉用背帶揹着竹籮，內藏火水爐，在邨內擺賣。

於本月九日傍晚，莊偉仁照常在該邨第一座對開處擺賣，不料遭三名房屋署職員拘捕和沒收貨物，當他跟着三人往房屋署辦事處時，途經附近一間學校外面空地，其子莊國興和莊國祥剛在該處玩耍。這兩兄弟見父親的貨物遭人沒收，上前企圖取回貨物，結果即遭人毆打。

據莊偉仁說，其子莊國興被人一腳踢中下體，當場痛極倒地；莊國祥情形更壞，被人推跌地上，騎住來打，又被人揪着頭髮撞向石牆。兩兄弟的母親後來聞訊趕到現場，曾上前制止對方動粗，可是對方不理。

後來有途人路見不平，上前喝止。打人者才暫時停手，把莊國祥拉入房屋署辦事處內，並將門關上。其後有人報警。

不久，警員到場調查，發覺這兩兄弟受傷，即召救護車將兩人送院。其中莊國祥因傷勢嚴重，需要留醫，而莊國興則敷藥後出院。留醫的莊國祥到昨日出院，但返家後不久，即感頭痛和嘔吐。其父母怕他傷勢未好，即再將他送入醫院。醫生為他檢驗後，要他再留醫。

莊偉仁認為其子遭到如此毒打，實在太無辜，故表示要循法律途徑追究責任。

警方發言人今晨表示，此案暫列為阻碍公務人員執行職務案件處理，等候律政司指示。發言人又表示，當日傍晚六時廿五分接獲報告，調查顯示，房屋署一名卅一歲姓李職員曾被人箍住，糾纏中，該職員及兩男童受傷，同被送往瑪嘉烈醫院治療，其中兩人敷藥後出院。另一名十二歲男童莊國祥要留醫。警方目前仍在進行調查中。

此外，房屋署今晨亦已展開內部調查，該署發言人暫不對此項投訴作任何評論，僅表示初步知悉事件中有一名房署人員受傷。

小販莊偉仁展示被扯爛之布錢袋（左角）及案發當晚被檢去之生財工具。

今日天氣預測

天文台預測，今晨吹和緩東風，最初離岸風勢清勁，天晴，間中有驟雨，天氣炎熱，最高溫度約卅一度。

中午十二時，天文台錄得室外溫度為卅一度，濕度百分之六十二。

高潮：下午十一時四十八分。
低潮：下午五時零五分。

英國會有權否決或修改「基本法」
訪港英議員羅禮善表示

【本報訊】正在本港訪問的英國國會保守黨議員羅禮善今晨表示，如要減少港人對將來自由的憂慮，「基本法」應保證港人在未來仍然能享受到現時所擁有的自由。

羅禮善在招待會中稱，從此次訪問香港，深知港人對能否保存基本的自由感到憂慮，如言論自由、宗教自由和出版自由等，如上述的基本自由，雖然在西方國家很普遍，但在共產政權上，根本上是不存在的，所以中（共）英雙方應研究如何去尋求這些自由將來能得以繼續。

他說，英國國會在九七年會通過一個議案，將香港移給中共。他又說，國會有權通過，修改或否決中共草擬的「基本法」。

他對此行作了三個結論：第一：他充滿信心香港的經濟在將來定會比目前更加好；第二：政治方面，雖然目前仍有許多事情要解決，但代議制綠皮書的面世可說是一個初階，為未來的政制改革新發展，奠定基礎；第三：是如何消除港人對自由的憂慮，中（共）英雙方正謀求解決辦法。

港人登記為選民是參政最佳良機
政務司鍾逸傑今晨强調

【本報訊】政務司鍾逸傑今晨表示，登記為選民是香港人展示關心社會，和參與改善自己四週環境最佳機會，最簡單表達方法，及屆時前往投票選舉。

鍾氏今晨宣佈為期約六週的選民登記活動，由星期三正式展開，直至十一月日止。

他向具備選民資格的港人呼籲，假若他們尚未登記為選民，應立即登記為明年區議會選舉選民。

鍾氏指出，二百九十萬具選民資格人士中，逾一百萬人已經登記為選民。尚有其中約十五萬，估計在最近兩月內登記，他相信，具投票資格的人反應會十分熱烈。因為區議會在短短期間已向民衆証明是一個處事嚴謹及盡力改善區內生活質素，幷應先找出影響全港重要政策來討論，及敢於爲民做事的組織。以確立區議會在香港政治架構中的重要地位。他並指出，代議政制綠皮書中的建議，令區議會職權更為廣泛。

他補充說，在未來的區議會選舉中，投票人可以挑選二百三十六人，作為他們的代表。

他並提醒，本年底已屆廿一歲的青年人，亦有資格登記為選民。

軍器廠街今晨發生交通意外，上圖為肇事客貨車。下圖為救護人員搶救傷者。

客貨車撞上巴士站
候車男子被夾牆壁與車當中

【本報訊】灣仔軍器廠今晨發生一宗車禍，一輛客貨車在轉彎時突然失去控制，撞上巴士站，結果有一候車男子被夾在牆壁與車當中，身受重傷，另有兩外籍及一華籍女子受輕傷，經敷藥後已無碍出院。

今晨十一時許，一輛客貨車沿金鐘向東行駛，當途經軍器街的交通燈位，客貨車擬轉左駛入軍器廠街時，不知何故，突然失去控制，撞上巴士站，將一男子撞倒，並夾在車與牆壁之間，另有兩外籍女子被撞跌在地上，一名華籍女子亦告受傷。

工人判入教導所
與女童發生關係

【本報訊】一名十七歲的跟車工人承認與一名十一歲零十個月大的女童發生性行為，今晨在荃灣地方法庭宣判，法官判其入教導所。

被告毛文龍，十七歲，跟車工人，他被控於本年四月廿日，在新界屯門地區，與一名十一歲零十個月大的女童發生性行為。

被告已於先前承認控罪，今晨候法官宣判。

據案情透露：事主為一小六學生，於七二年出生，與母親同住於新界，被告則為事主的同村。

今年三月，被告與事主成爲密友，並於四月二十日，在一間仔內發生性行為，事主翌日回家，母親發覺女兒神情有異，遂詢發生何事，事主和盤托出，終揭發此事，事主事後被送往檢驗，而被告則遭警方拘捕，落案控告。

期使核電聯營公司今年底能簽署合約

【本報訊】傳深圳方面已積極推動，以期大亞灣核子發電廠聯營公司合約，能於今年底簽署。該合約如成功，將由廣東核子投資公司及香港核能投資公司簽訂。

中共方面顯然亟欲與三家英法公司，簽訂供應設備與土木工程之合約。

據悉，最少有十個工作小組，由各有關方面之代表逾百人組織，正積極洽商中。

據中共「副水電部長」表示，聯營公司之合約已草竣，正由雙方檢討中。

聯營機構之董事會將由十四人組成，其中最少十名係中共人員，港方約佔四人。由於公司資本為三十六億港元，廣東負責二十七億元，香港負擔九億元，故董事亦為三與一之比。

相信聯營機構之常務董事與總經理，將由中共「副水電部長」擔任，董事將包括「水電部」、「核子工業部」、「機械工業部」、「國家計劃委員會」及「中國銀行」之代表。

大亞灣核電廠有意向法國購買雙座九百米加伏特反應爐，向英國購買常規發電機與蒸汽渦輪，遂法商負責土木工程設計。

英皇道一斜坡大石搖搖欲墮

【本報訊】本港連日豪雨，導致港九各地發生多次山坭傾瀉意外，北角英皇道與木星街交界對面一斜坡上，一塊面積約兩立方呎的大石，今晨搖搖欲墮，對行人構成威脅，警方現已將該段行人道暫時封閉，待有關部門將大石移走，幸來往交通並未受阻。

英皇道一斜坡發現一塊搖搖欲墮石塊（箭咀所示），警方將現場封閉。

先進保安防暴裝備 警方海關深感興趣
人體掃描器查藏毒 電警棍可防暴防盜

……刑事罪案和對付……行及動亂事件時使用。該批「裝備」，其中包括超薄型避彈衣，水底探測器，電警棍，人體掃描器及先進科學鑑證用具等等。

海關方面對於超薄型避彈衣及人體掃描器深感興趣，認為毒梟配備槍械及體內藏毒案件已屢見不鮮，曾將上述儀器及裝備作試驗品，認為品質良好及實用。

先進精密新產品，包括新款式避彈衣、帽及盾牌，人體掃描器，水底探測器，達三十款之多的科學鑑証工具，夜間拍攝器材，電警棍，特製手鍊（五花大綁式），金屬探測器等等，但大部份新產品，祇專為本港執法部門人員使用所設計的。

新款式的避彈衣，它的特點是特別輕便，適合熱帶地區使用，其重量約為一磅三安士，比起目前警隊所使用的重量輕便得多，它的優點在設計上仿如背心，易於穿着，不會令人察覺，其可以抵擋點三……

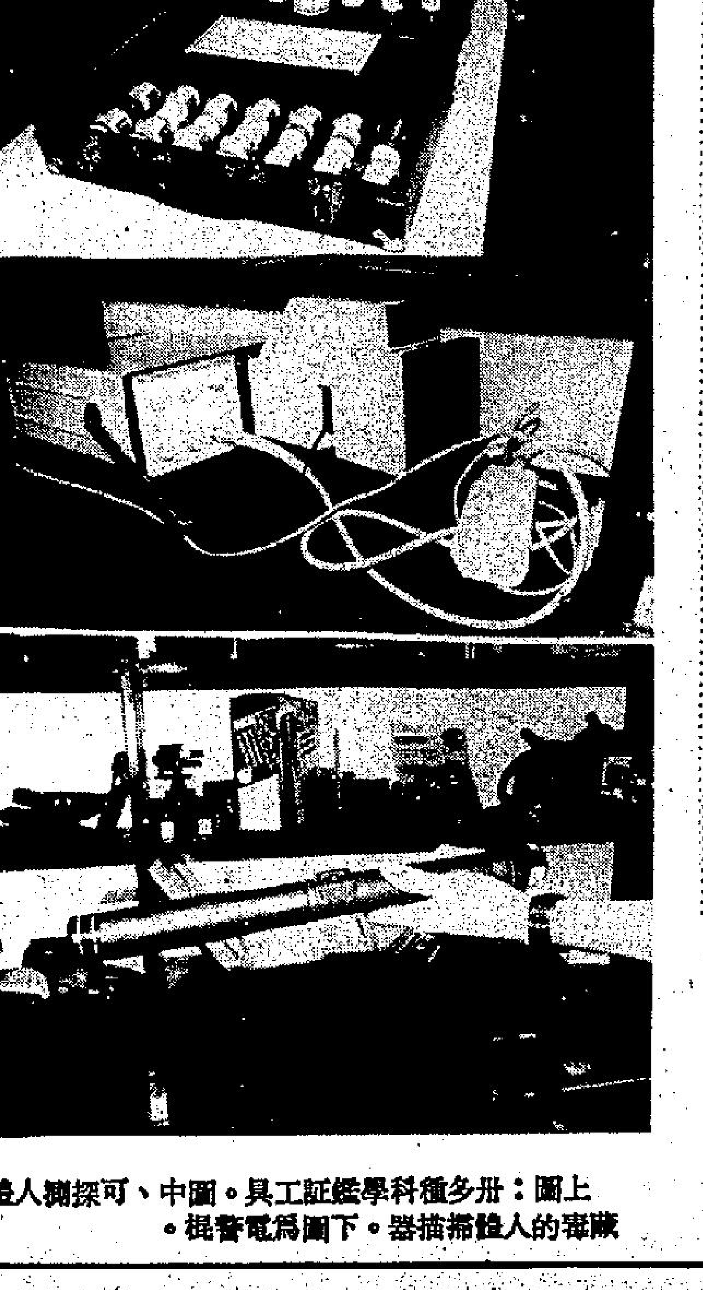
……關人員鑑於最近市面大規模……現販毒疑犯藏有槍械，故購置避彈衣等裝備，以便行動上必要時所使用。

至於達三十款之多的科學鑑証用具，目前都較本港警隊所使用的更先進及完善，適用於犯罪現場調查罪犯留下的蛛絲馬跡，亦對調查鑑証方法快捷及方便；該批先進科學鑑証用具，全部可放置在一個四方型占士邦匣內輕便攜帶，包括拼圖工具，可在現場即時向目擊証人拼取疑犯圖像，套取指紋方面，則可利用一罐指紋顯示噴劑，只需噴在疑犯曾觸摸過的文件上，指模在數秒內就……

……為在探測人體藏毒上亦發生功用，在目前本港毒品價格暴漲，來源缺短之際，毒販為有利可圖，不惜用千方百計偷運毒品入港，在人體藏毒已不是先例，故該具人體掃描器在緝毒方面亦有效用。

水底探測器成四方型，狀其功能可在水底六千呎下，清晰探測任何物件，目前，本港警方雖要在海床水底下找尋武器或証物時，乃雖勞動一隊接受過專門特別訓練的特警部隊，俗稱「水鬼」隊或消防蛙人潛水協助打撈工作，有時因目標在水底未有準確地帶，會感困難及費時失事，倘若有了該部水底探測器，只需將儀器放置在船上，開動儀器指示便很易發現找尋的目標，方便得多。

最後有關電警棍，在歐陸地區執法部門已普遍使用，其中使用一種電警棍一經接觸，接觸者便會死亡。但這裡介紹的電警棍只不過是屬防禦受襲及阻嚇性質用途，它長度不大，平常可用作防衛之用，但警棍內有電量，發動電量時，外人接觸便會觸電彈開，有防禦作用，適合用於防暴亂事件。



上圖：卅多種科學鑑証工具。中圖、可探測人體藏毒的人體掃描器。下圖為電警棍。

傳高官已建議當局不應准許海隧加價
但會補償海隧生意減少之損失

【本報訊】政府高級官員業已建議當局，不應准許海底隧道增加收費。

經官員多月詳細研究隧道公司之加價理由後，政府方面決定採此强硬立場。但政府準備補償因政府徵隧道稅五元所導致之公司損失。

高級官員似已作出結論，並無經濟上之理由足以應批准該公司加價，因公司業已獲豐厚利潤。

港督與行政局議員將於下月開會決定，屆時高級行政官員將建議拒絕申請。

行政局亦將就公司因政府徵稅而受損，給予適當賠償之計劃，作出決定。

隧道公司係於今年初申請加價，與財政司決徵隧道使用稅之時間大約相同。

財政司之徵收使用稅於六月生效，但對公司之要求加價未作決定，以便研究價是否有理。

官方現已決定公司之加價理由不充足。

據傳，雙方已接近協議一計劃，俾公司每月獲政府之若干補償，視其該月之生意實際損失而定。官方初步估計，若經過隧道之車輛保持現時之縮減水平，政府每年可能須補償三千萬元。

徵稅後行走隧道之車潮減少。運輸司施恪去月向立法局報告，謂收稅後使用隧道車輛每日約減一萬七千架次。

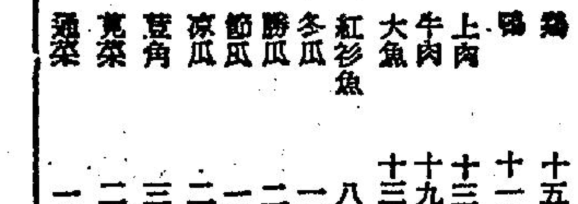
現時雙方討論之重點，係定出一彼此同意之標準數目，以計算某一時期使用車輛之增減，以便補償。

隧道公司雖然年中溢利一億五千萬元，但今年初却請求批准加價百分之二十五至六十。理由之一係港元貶弱。

廣東各地近日豪雨 化州縣過警戒水位

【本報訊】中共「廣東電台」今晨廣播：廣東省全省近日普遍降雨，由東至西沿海各地均降大雨至暴雨，各地雨量由一百至二百毫米之間。

本月十二日，化州縣已超過了警戒水位零點六七米，水位仍在上漲中，預計今日中午，水位達到六米高，超過警戒水位零點九米。



（每斤計）

雞	十五元
鴨	十一元
上肉	十三元
牛肉	十九元
大魚	十三元
紅衫魚	八元
冬瓜	一元二角
勝瓜	二元四角
節瓜	一元四角
涼瓜	二元六角
荳角	三元四角
莧菜	二元二角
通菜	一元八角

住宅招租

香港灣仔
承業大厦
駱克道46號
由730呎起
東生大厦
莊士敦道20號
由485呎起

九龍油蔴地
彌敦道521號　約900呎
即可入伙
門前巴士　鄰近地鐵
地點適中　省錢慳時
實用面積　租價廉宜
部份單位　設兩厠所

九龍旺角
東興大厦
荔枝角道22號
約600呎
東安大厦
太子道157號
約450呎

請電生記租務處　3－698558　3－802038　5－281521

斯里蘭卡官方人士透露為報復被襲

陸軍在東北暴亂 燒泰米爾人屋店

【斯里蘭卡查夫納十二日美聯社電】官方人士說：斯里蘭卡的陸軍部隊，在東北部海岸的馬納鎮暴動，縱火焚燒少數民族泰米爾人的店舖與住宅，顯然是要報復軍車護運隊受游擊隊用炸彈襲擊的事。

據目擊者及可靠方面人士說：保安隊由查夫納附近的一個警署派定，然後於週六很遲的時候轟炸它，殺死了囚禁在裡面的十九名泰米爾人。

但斯里蘭卡政府却指責是泰米爾的離心份子，將查夫納郊外十五公里的春納甘姆警署炸為平地，查夫納是北部主要是受泰米爾人支配的大鎮，已受到愈來愈多的顛覆活動所破壞。

據傳抵查夫納的消息，緊着反政府口號的出喪行列，於春納甘姆遭陸軍大兵開槍射擊，有一名送殯者受傷。

以兩大黨再晤商 試打破政治僵局

設立小組討論組織聯合政府

合作？自由黨與工黨再度會談，圖為以色列總理森美亞，右與皮雅斯（左）及其他黨領袖。

【耶路撒冷十二日路透社電】以色列官員說：該國兩大政黨領袖今天同意就有關阻礙設立全國統一政府的問題，舉行談判，設法把迄今已歷三星期的政治僵局打破。

兩政黨領袖今晚會晤時同意成立兩個小型小組委員會，以便尋求出經濟和外交事務的共同基礎，這是他們自上月「無結果」全國大選以來，第五次會面。

一些官員說：兩大政黨將於明天提名該委員會的委員，並將即時展開會談。

雙方最新的一次爭論是為了國家電台宣佈的一項計劃而觸發起來。電台說：右翼自由黨看守政府已獲軍方同意，在六星期內撤走在黎巴嫩的以軍，這項行動可能由下月開始。

以色列「國土報」在另一項報導中說：國防部長阿雲斯過去九個月來，一直反對以軍重新在黎巴嫩部署的四項建議。

但阿雲斯已否認目前正在檢討有關撤軍的計劃。

自由黨集團與在野工黨一直未能就建立一個新政府，以便解決該國侵佔黎巴嫩三年，及國內經濟等問題向前邁進。

黎南軍車爆炸 三名以軍死傷

【黎巴嫩．希登十二日路透社電】黎巴嫩警方一份報告稱，今日，在黎巴嫩南部，一架以色列軍的車輛遭炸彈爆炸，有一名以軍被炸死，另兩人受傷。

該報導稱，爆炸是在希登港東北兩公里（一哩）外的沿海主要公路上發生的。一名發言人較早時說有兩士兵受傷。

蘇利用電視劇指摘 美使館是間諜中心

【莫斯科十二日路透社電】一套電視片集結束之後兩日，蘇聯報章今日指稱莫斯科美國大使館是一個重要的間諜中心。該電視劇集共分十集，備受觀衆歡迎。內容涉及美國在蘇聯境內進行的間諜活動。

蘇聯的主要日報發表了三篇冗長的文章，描述美國外交官員及其他美國人如何在蘇聯進行間諜活動，內容引用了最近美國外交官員被驅逐的事件作為例正，並描述進行間諜活動的方法。

「蘇維埃路斯亞報」透露，從事間諜活動的外國人分為五類，其中大部分是美國人。他們包括：軍人，商人，記者，遊客，會議代表，學生和海員。

莫斯科「眞理報」刊登了一篇文章，摘錄自一本已出版的書，引述一名年青的美國穿上蘇聯服裝，在無人發現的情況下離開莫斯科。

工會報章「勞動報」刊登了一篇附有地圖及照片的文章，詳細描述一九八三年六月一名美國大使館人員湯馬士被驅逐的事件。

週五，蘇聯電視台播出一套電視劇的最後一集，此電視劇涉及一個虛構的非洲國家，稱為那岡利亞。劇集結束時顯示蘇聯秘密警察扣留駐莫斯科美國文化館使節人員，隨即把他驅逐出境。

【莫斯科十二日法新社電】一份蘇聯報章今日指責美國及中央情報局，利用美國平民進行間諜活動。

該份報章指責中央情報局，招募美國軍事隨員、配偶、記者、遊客、行政人員、學生、水手及美國和其盟邦的代表為間諜。觀察家認為此舉進一步顯示莫斯科與華盛頓關係陷入僵局的跡象。

該報顯然企圖顯示蘇聯國家安全委員會，在面對中央情報局「威脅」下的效率而表示「數十名外交使節團的軍事代表，其中包括軍事隨員在內，已因進行間諜活動被逐出蘇聯。」此地的美國大使館沒有就該等指責作出評論。

列根雖無加稅計劃 但不排除出殺手鐧

美財長強調通脹低利率將下降

【加州聖巴巴拉十二日路透社電】美國總統列根今日說：他沒有計劃在一九八五年或之後加稅，但如果其他削減預算赤字的辦法失敗，他會保留這項選擇。

在華盛頓，財長李瑾稱，美國的通貨膨脹已受控制，他預料利率會在幾個月內下跌。

列根在加州白宮發表的聲明說，如果浪費無度的政府支出不能進一步削減，他才會考慮加稅，但他反對增加個人薪俸稅。

他說：「我沒有加稅計劃，亦不會容許我的計劃內出現加稅。」

在美國選舉活動中，稅務已成為一個熱門的政治題目，民主黨總統候選人蒙代爾說過，必須透過加稅以削減高達一千七百五十億美元的聯邦預算赤字。

李瑾在電視對訪問他的人說：「通貨膨脹已經休止下來，將會向下調整。」他同時表示，現時大約十三厘的美國利率「到年底時會低過現今的水平」。

列根總統已要求李瑾在今年十二月提交一份精簡稅制的報告。

李瑾在評論這問題時說：「我想我們須要做的是擴大稅網和減低稅率。」

他表示：政府正研究取消某些稅項優待和創減，即是說一些美國人要付出較多稅款，但另外一些則繳付較少。

李瑾說：列根總統已排除取消一項受歡迎稅務優待的可能性，那是美國人獲發還他們在樓宇按揭上所付出利息。

加拿大總理手多多 自稱觸覺政治家 最愛拍女性臀部

【渥太華十二日路透社電】自稱是個觸覺政治家的加拿大總理端納，因拍女人的臀部而惹上了婦女團體的不滿。

他在接受電視訪問中答覆問題時說：他的拍臀動作，會否影響九月四日選舉時，令女選民困擾時，他一笑作答：「我要接觸人，人也要接觸我。」

但安大略的一個婦女團體，已製一種紙板眉，可以在端納進行選舉活動時，掛在腰部。它們叫作「臀部圍板」。

第一次所拍得的拍屁股動作，是拍自由黨主席伊奧納．康柏娜諾，她報之以她自己的一拍。

蒙大利爾黨領袖麗莎馬丁．泰西布利說：她的被拍臀部，表明他與前總理杜魯多不同，「杜魯多從來沒有流露出任何情感」。

端納對記者說：「我是個喜歡擁抱別人的人，我是個觸覺的政治家，這就是我的方式。」

兩伊戰線又起劇鬥

【巴林十二日路透社電】據報伊朗與伊拉克今日在他們的戰線發生激烈砲戰，伊拉克威脅要摧毀伊朗的卡格島石油卸運站。

伊朗一篇軍方公報說：在各條戰線的炮火中，最少有四十九名伊拉克士兵被殺或受傷。

伊拉克最高指揮部則報導，有五名伊朗士兵被殺，另外在伊拉克南部巴斯拉港以東一個伊朗軍火庫中彈爆炸。

伊拉克執政巴夫黨的革命報報導：「如果伊朗對我們的邊境進行新的侵略，則伊拉克對伊朗主要石油出口地卡格島的封鎖，會升級到對它及其他伊朗卸運碼頭和重要經濟設施進行摧毀。」

最近幾月曾有報導說，伊朗正在南部集結大量軍隊，準備發動一次新攻勢。

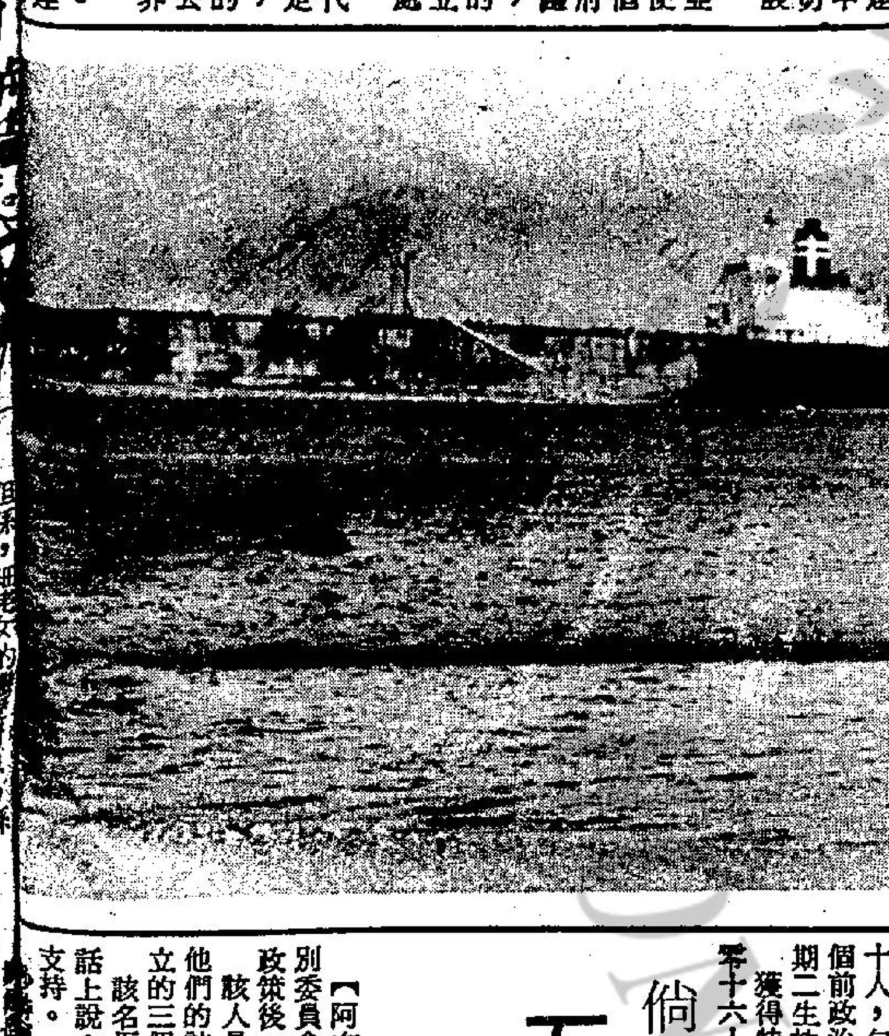
伊拉克又再警告 攻擊往伊朗船隻

直至德黑蘭願意罷戰

【巴林馬那馬十二日美聯社電】伊拉克星期日再次提出警告，將會繼續襲擊駛往伊朗的船隻，直至伊朗接受解決持續了近四年的戰爭。

波斯灣通訊社引述一個未有報導身份的伊拉克海軍官員說：「伊拉克火箭正伺機襲擊任何接近伊朗港口或進入軍事行動區的船隻。」

巴格達電台在廣播波斯灣通訊社的聲明時說：這位軍官提醒，伊拉克星期六曾對出現在哥穆沙海灣的伊朗船隊進行大規模海空攻擊，被襲擊的目標是屬於戰艦。



前路險 一名游泳人士站在以色列艾萊特海岸，而一艘賴比瑞亞油船「赫索格林」號則停在阿奎巴灣的以色列水域內，這艘運油船必須穿越紅海後才到達艾萊特。在過去數週，已有十七艘船隻在該區受到破壞。

一夜夫妻百夜恩 玉婆黯然祭波頓

【瑞士．施里尼十二日法新社電】日內瓦報章「瑞士報」今日報導，影星伊利莎伯泰萊週五單身來到這裡拜祭其前任丈夫李察波頓之墓，波頓是於上週日逝世的。

上週六葬禮上她沒有到場，波頓的家人及約三十多位要好朋友都有出席。

她昨日亦沒有到威爾斯的愛賽芬村波頓的家鄉出席紀念儀式。

玉婆上墳：女影星伊利莎伯泰萊（戴眼鏡者）在一名瑞士女助手（右）陪同下，星期日下午到瑞士的斯力尼墳場，她今次是要看看週四下葬在這裡的李察波頓墳墓的。

阿根庭與基金會 重訂外債達協議

【布宜諾斯艾利斯十二日法新社電】阿根庭總統艾方辛星期日在此間表示：阿根庭已就重新訂定該國償還外債的時間一事，與國際貨幣基金會達成協議。

阿根庭目前拖欠外債總額四百六十億美元。

該國財長堅斯賓在華盛頓說：他會就有關分別於下週三和下月卅日之前，到期清還的八億五千萬美元及九億美元外債之協議問題，進行談判。

布宜諾斯艾利斯可靠鑒通消息人士說：目前仍有三百二十間債務銀行要求與國際貨幣基金會就今年十二月三十一日到期清還的二百三十五億美元，達成「最後協議」。

艾方辛說：「我們將於不久後確切解決我們的問題。」他曾強烈反對國際貨幣基金會提出一些額外緊縮措施的要求，作為該基金會援助阿根庭的交換的條件。

韓國民議會選舉 金大中謂不參加

【東京十二日路透社電】據此間今天發表離心分子金大中的訪問談話稱，他將不會參加定於明年初舉行的韓國國民議會選舉。現他正計劃結束流亡返國。

據「讀賣新聞」引述金大中的談話稱，他計劃在今年十二月返國，但他無意角逐議席。金大中現時寓居華盛頓。

五十八歲的金大中，與其他九十九名政治家仍遭韓國總統全斗煥的政府下令禁止進行任何政治活動。

在一九八一年一月，全斗煥將金大中的叛亂死刑改為終身監禁。

韓獨立卅六週年 千七犯人獲特赦

【漢城十二日美聯社電】漢城政府今日在韓國卅六週年獨立日前夕，宣佈特赦一千七百三十人，包括七百一十四個前政治犯，特赦令星期二生效。

獲得特赦的其中一千零十六人是普通罪犯，他們會於星期二獲得假釋，餘下的七百一十四人則因為違反管制政治犯的法令而被定罪，他們亦將根據特赦令而恢復民權。

今次是全斗煥總統八零年八月出任總統以來第十七次頒佈特赦令。

石油出口國組織 將召開緊急會議

倘現貨市場疲弱官價難守

【阿布達比十二日路透社電】石油出口國家組織人員今天說：在若干特別委員會完成前往各會員國訪問，以說服他們堅守各自的石油產量及價格政策後，假如石油市場疲弱，石油出口國家組織將召開緊急會議。

該人員表示：「假如情況繼續惡化，石油出口國家組織在各委員會結束他們的訪問後，將召開緊急會議。」該人員正陪同石油出口國組織上月成立的三個委員會之一，前往各會員國訪問。

該名拒絕透露身份的人員，陪同該委員會抵達沙特阿剌伯吉達後，在電話上說：假如舉行緊急會議，預料必須獲石油出口國家組織各會員國領袖支持。

二屆世界人口會議

【中央社譯稿】第一屆世界人口會議於一九七四年舉行以來至今已經十年。在此期間全球對人口問題的態度已有顯著的改變。已於前日召開第二屆世界人口會議。但是這一次，會議辯論的重點不在於是否有人口問題，而在於必須想甚麼辦法來解決人口問題。

根據聯合國最近的估計，世界人口最後將在公元兩千一百年左右達到一百零二億時穩住，屆時死亡人數將與出生人數不相上下。

一百零二億這個數字看起來十分驚人——這等於是當前世界人口的二又四分之一倍——可是在參加過一九七四年第一屆世界人口會議的人看來，這個數字倒令人鬆一口氣，甚至於令人感到樂觀。

十年前的世界人口問題比現在更混亂，更多爭辯，在一九七四年世界人口會議上引起激烈爭辯的兩個觀念是：一派人認為人口成長是世界面臨的最嚴重問題，而另一派認為人口成長不如範圍更廣泛的開發問題來得嚴重。

有許多與會人士參加過第一次人口會議。在本屆會議中，有些相同的問題勢必還會提出。但是大體上這次辯論將着重於實際的，而非言辭的辯論。

一九七四年的人口會議對人口成長出現南轅北轍的兩樣看法。一派是緊張的審查人口曲線圖，它顯示人口的增長，以及世界自然資源將不堪人口壓力的問題。他們認為家庭計劃是最有效的[illegible]果，而不是造成貧窮的原因。家長需要子女協助他們處理日常事務，以及作為老年的依靠。他們聲稱先消滅貧窮，大家庭的需要就會自然的消除。

他們指出，西歐與北美等已開發國家已經歷過這個過程。他們發現收入越高的家庭所生育子女的數目越少。是否「第三世界」也應循此同一途徑呢？

這兩種論點如今似已合併成為一體的兩面。現在，迅速的人口成長已被接受為既是造成貧窮的原因，也是貧窮的結果。

這是經過十年的研究而得的結論。例如，那些認為家庭計劃為解決全球貧窮問題唯一方法的人就發現，除非在推行家庭計劃的同時，發展基本的健康服務，掃除文盲，減少兒童與母親的死亡率，以及改善婦女地位，否則成效不大。

另一派的論點認為促進發展是最佳的節育之道。但是他們發現，增加收入所帶給家長的安定感雖然的確有助於減少生育子女數目，但是這還是不夠的。為使那些決定減少家庭成員數目的人得到資料以及服務，加強推動家庭計劃運動仍然有其必要。

目前開發中國家對人口問題均採取一種非常積[illegible]促成聯合國人口活動基金會的設立——透過此一組織，有關政府即可獲得援助以推動人口的計劃。此後，對人口問題的關切即與日俱增——這可以從聯合國為了解會員國的態度所作的定期調查結果得知。開發中國家最担心高度人口成長問題是不足為奇的——其中三分之二國家，佔開發中國家總人口百分之八十，對這項問題都甚表關切。那些担心人口減少的國家，幾乎全是已開發國家。

亞洲國家已詳盡擬定其人口政策，絕大多數亞洲國家已確定目標，希望在公元兩千年以前，使婦女的生育率由每一千名婦女生育大約三十七個子女，減少為二十二個。但現在，全球各國政府表示，如果他們担心人口趨勢，他們將立刻採取行動，的確，目前已有四分之三的開發中國家已在政府中設立某種人口問題事實機構來處理有關事宜。

這可說是一百八十度的轉變。在一九五零年代初期，世界上幾乎每一個國家都認為人口衆多是一項國家資產——勞工人數越多，納稅人越多，軍人也越多。而今個人的幸福已成了更受重視的要素。因此，墨西哥會議所探討的主題是：到公元兩千一百年人口達到一百零二億時，這個世界將如何養活這許多人。

一百零二億這個數字本身只不過是一項估計。事實上全球各國仍須致力於抑制人口成長才能達

午夜場賣座冠軍，威力驚人！

正場公映又創佳績！

炮彈飛車續集

世界巨星雲集：飛車刺激 內容風趣 眞正消暑佳選！

成龍 領銜主演

畢雷諾士 領銜主演

國府統購 粵語對白 份外風趣

歐、美、日本、台灣…處處創出票房佳績！

今五場 嘉禾 紅磡 京華 海運 加午夜場

海城戲院 不日加入

鄒文懷 麥安禮 監製

觀衆三菱 形象鮮明 MITSUBISHI

新大華今日特別加入選映原庄英語版

片長時間一一五分鐘 每日只映五場

麗宮 第五天 請勿錯過

一部喜劇式大風味 情竇半開時

米雪 莊米高 堅遜 主演

出動 在防暴警察驅散集結的示威人群後，便衣警察持手槍和戴防暴面具在馬尼剌街上出動。

聯國人口報告忠告 重視老人經驗能力

【墨西哥城十二日法新社電】老年人是全球人口當中增長最快的一環。他們的能力，如果獲得適當的利用，可能為社會帶來意想不到的利益。

聯合國教育科學及文化組織發表的一份報告，以上述的論點為主題，此份報告是準備向國際人口會議發表的。它促請世界各國把老年人視為一種利益而非負担。

該份報告警告謂：老人的問題一度成為工業國所關注的問題，不久將引起發展中國家的關注。

從目前至本世紀末為止，六十歲或以上的人口，在發展中國家將增加百分之一百五十八，目前估計達三億人的全球老年人口將估計增至六億人。

根據聯合國教育科學及文化組織的報告，做成老年人口增長的原因，多數是由於出生率降低而非死亡率下降的結果，這種情況尤以工業國為然。

日本是老人最多的國家。目前日本婦女的壽命長達七十九點八歲，這是一項世界紀錄。

該份報告指出：與一般的觀念相反，老年人可能是富有創造力的，經驗如果成功地運用，會比年青力壯的青年人更能對社會作出貢獻。

奧委會委員公然嘲諷

杯葛奧運全失敗 蘇聯應已知後悔

【洛杉磯十二日美聯社電】最少有一位知名的國際奧委會成員，奧地利的史哥拿認為，那個世界上的超級大國「已經得到其教訓」，和在日後不再出現杯葛奧運會事件。

史哥拿在接受「美聯社」訪問時稱，數位蘇聯集團的奧運會及國際體育官員——史哥拿拒絕提及他們的姓名——曾私下告訴他稱，今次杯葛是「一項錯誤，一次政治行動的錯誤，他們絕對是一無所得。」

他續稱：「許多他們的官員，對於在五月宣佈那個杯葛決定，均感到震驚和令人驚奇。」

史哥拿說，他們預感蘇聯集團將會杯葛一九八八年在韓國漢城舉行的奧運會。

「我認為那些大國的杯葛已經完蛋了。即使蘇聯也明白他們的杯葛在其盟邦內是多麼不得人心，而我敢肯定他們會再一次猶豫的。他們對其退出洛杉磯奧運的決定必須要深切悔悟。」

史哥拿說，蘇聯集團的一流運動員不參加，減損不了洛杉磯奧運的成功，因為美國贏得大量獎牌，使到美國大衆「簡直忘記東歐國家沒有參加」這回事。

大陸麻瘋患者 仍然有十五萬

【北平十二日法新社電】「新華社」表示，中共麻瘋病人的人數，已從一九五零年代初期的五十萬人，下降至今日的十五萬人。

該社引述「衛生部」一名有美國及黎巴嫩血統顧問赫躍，在週四發表的聲明，將患病數字下降歸功於「防預處理的實質改進」。

赫躍表示：「這種病在數年前引發的恐懼，經已大大減少，及現時已能完全治癒患病者。」

他預測該種病「在公元二千年實際上將會消失」。

鬼斧神功

「卜大總管既然認爲進修也是當前急務之一，我便代我黃大哥向你請上七天假兒好麼？」

卜新亭向黃衫客看了一眼，含笑說道：

「當然可以，但不知黃老弟是打算怎樣自修，鍊甚麼功力？」

黃衫客尚未答言，穆小衡已自揚眉笑道：

「卜大總管有所不知，我師傅各藝之中，有套相當精妙的劍法，必兩人聯手施爲，我遂

「冰老弟要與黃老弟互研絕學，這是好事，你們儘管關起門來用功，除非有甚特殊變故，我不會允許人去往賓館驚擾。」

穆小衡一抱雙拳，向他稱謝說道：

「多謝，多謝，卜大總管是在忙些甚麼？」

卜新亭道：

「『賓中四惡』中的『惡純陽』呂崖，大概今日不到，明日進來，我要去往谷口吩咐一下，免得守衛之人萬一禮數不週，會把他們得罪，這幾位曠世高手的性格方面，是相當古怪，不太容易伺候的呢！」

穆小衡想起一事，又向卜新亭問道：

「卜大總管，據你判斷，『骷髏幫』的幫主歐陽溯，爲他兄弟司馬平尋仇之舉，將在何時發動？」

卜新亭笑道：

「歐陽溯自恃藝高，向不服人，更復性如烈火，一得司馬平噩耗，必然立即暴怒，率衆趕來，算算日程，約在是八天後……」

語音至此，頓了一頓，目光在黃衫客、穆小衡的身上，來回略掃，揚眉笑道：

「巧得很，兩位老弟閉關七日，絕藝成功

……，去往賓館之中，參研「大悲三藝」。

傳玉冰與宇文綱，穆小衡與黃衫客四人，分爲兩地，參研「大悲三藝」之事，除了苦苦用功，悉心探悉以外，別無足表。

故事遂是跟在那位「眇目張良」卜新亭的身上。

卜新亭目送穆小衡、黃衫客等走去，獨眼連眨幾眨，從臉上浮現出一絲極淡極淡，令人難解其意的神秘笑容。

但這種笑容，一現即收，這位卜大總管，也未再在當地停留，立即走去。

他不是走向谷口，而是走向淳于泰所化身的于成龍，與潘玉荷所居後苑。

淳于泰正自凭欄，一見他來，含笑問道：

「卜兄眞夠辛勞，你大概又是在四處巡察？」

卜新亭極守本份地，先是抱拳一禮，然後才陪笑說道：

「鳳姑娘新受內傷，屬下放心不下，每日均要親自到她養病靜室周圍，仔細察看察看。」

（三六一）

故事窗隨筆

名相李綱之詩

（續昨）「楞岩寺」之對面，湛江市府建立後，在此建一小亭，橫額題「念俗味」，爲明朝葉腹叙所書。「楞岩寺」寺內幽雅亦莊嚴，李綱南來之後，相傳曾在此讀書三年。寇準亦曾讀書於此，歲月之長短，則未有研究。讀其遺作「春日懷歸」五律，亦知爲寇相南謫後所作。

其時云「高樓聊引望，杳杳一川平；野水無人渡，孤舟盡日橫；荒村生斷靄，古寺語流鶯；舊業遙清消，沉思忽自驚。」

大埔郭壽華于出任湛江市首任市長時，曾遊湖光岩，遊後有弔宋丞相時一首：「扭轉乾坤成再造，當年宋室有奇才；湖邊廟宇分明在，烟雨迷濛感慨來。」

湛江市府成立於民國三十五年一月一日，郭壽華奉任市長在廣州市廣東省府宣誓就職，十五日才到湛江開府。開府之日，歡宴各界父老兄弟姊妹，郭市長亦有吟詠。其時曰「市府慶功月正圓，英雄花下宴群賢；黎民昔作車前驥，故土今開刼後天；不醉無時奚足作紀，當筵作賦總堪傳；八年抗戰終勝利，華夏中興億萬年。」

廣州灣之寸金橋爲一有名的地方，命名「寸金」蓋有故事。大抵當法國初佔廣州灣的時候，當地士紳有抵抗性的民衆，而與之對抗，清廷與法人簽訂租約之後，民氣仍盛，堅決抵禦外侮，後來以此橋與遂溪縣境爲界，地方人士乃名此橋爲「寸金橋」，以表示具有寸金尺土的光榮價值。所謂一寸山河一寸血的意義也。

郭市長亦曾賦一絕，云「執戈捍衛作英雄，千古無名史冊中；寸土尺金金不換，當今橋畔血猶紅。」

湖光岩之有李綱名相之讀書處，頗惹遊人足跡，當年任粵南師管區司令林英及駐軍李宏達師長等，嘗與郭市長等往遊。

湖光岩之上有山頗壯，更具蟠龍之勢，陳伯南將軍夫人莫秀英，去世後葬此湖濱，大概有風水之根源，所以致之。

（雲起時）

計中計

奇能士

殺手鐧解圍

這時，蓮娜也醒了，她坐了起來低聲問道：「你們是誰？來這兒幹甚麼？」

其中一個回答：「你是蓮娜？」

「是的。」

「他是莊臣？」

「是的。」

「我們奉命來逮捕你們。」

蓮娜聞言而色變。

「蓮娜，你快穿好衣服，跟我們走。」

「可是……。」

這時，兩個警探的視線均集中在蓮娜的裸體上，她那美妙的曲線，足以吸引任何一個男子。

杜克趁機飛撲向前，使出一招殺手鐧，一連兩記劈殺掌，兩個警探隨即應聲倒地。

蓮娜叫道：「你瘋了嗎？他們是警探。」

「可是，他們說要抓你，我才下手的！」

「你……你明白了……」

「是的，我甚麼都明白，剛開始時，他們利用，現在，事情辦妥，他們便想殺你滅口，我看，你跟我一起逃走好了。」

「我不想反叛。」

他上前抱着她說：「我愛你，蓮娜，你不要犧牲自己，快跟我一起走！」

「啊！……」蓮娜仍然猶豫不決，她眞不知道自己是不是應該聽杜克的說話，跟他逃亡。

她的腦子一下間感覺到很亂，不知道如何辦才好。

杜克看出她拿不定主意，便跑上前，把她擁在懷裡，在她的唇上吻了一下，然後說：「不要怕，跟我走吧！」

說完，他把蓮娜推進浴室穿衣服，然後，由警探身上搜出手槍，又細綁了他們的手腳，把他們塞入衣櫃中。

蓮娜默默地跟着杜克，在碼頭上，已經有不少遊客要回船上去——上船的人，照例是要看護照的，杜克老遠便看見那對買玩具的老夫婦在碼頭附近。

對他來說，這是個好機會，於是，他向他們走過去，並且與他們打招呼。

「哈囉，你們想買一點東西回去，作爲紀念品嗎？」

「甚麼？」

「那邊有一個蘇聯水手，專門出售土產，爲甚麼你們不過去買一點呢？」

（二七）

痴戀

「告訴我原因好嗎？」

「我當然不是因爲能喝一杯汽水才喜歡跟妳認識，我所需要的就是希望能認妳做個姊姊。」

貝茜摸摸自己面腮，她笑了一下輕輕的說：「你已經有個親姊姊了，認不認我這個義姊，實在無關重要。」

「不，在我現在這個環境之下，有親姊姊等於是沒有一樣。所以，我想在妳那兒享受一分姊弟互相關懷的親情，那對我實在很重要。」張偉倫態度認眞而誠懇的說。

貝茜不免被他的話感動起來，她的身世確也孤單得淒涼。

張偉倫欣慰地接着又說：「當初，我認爲那祇是我的夢想而已，但再也想不到這個夢竟然會那麼快的成了事實。」

「是嘛？你在這時候怎麼巧合的會來散步呢？」貝茜也覺得太恰巧了。

「那該要謝謝永基和他的女朋友才對。」

張偉倫眉飛色舞，得意地傻笑。

貝茜當然不知道他話裡的含意，伸手攏攏她頭上的秀髮，好奇含羞的追問：

「到底是怎樣一回事？」

「永基的女朋友去他家裡，我不便擠在他們的中間，所以就跑出來嘛。」他扮個鬼臉說。

「哦，那個叫永基的也眞混球，來了女朋友，就趕你到外面去！」貝茜故意代爲生氣。

張偉倫連忙否認地說：「不永基沒有趕我出來，是我自己要到外面來的。」

「奇怪呀！年輕人在一起玩玩有甚麼關係？你幹嘛要躲避他們？」

「因爲……」張偉倫支吾了一回，好尷尬地說：「因爲他們的舉止很親熱，我站在一旁不太方便嘛！」

「嗤！」

（五五）

拍拖手記

阿茂

情竇初開春情勃發

「愛是盲目的」，倒底係唔係咁樣！

阿壽就唔知，但係，好多人都係咁講！

有個細佬女，而家已經係亭亭玉立矣！

正處於情竇初開，春情勃發的當口！

呢一個細佬女在是非圈子裡，已有相當時日！

而且，知名度亦相當地高，正因爲已有番咁上下的時日，所以，樣樣皆能？

做戲咁做，亦有番兩度，担任主持，亦能定過担油，呢一方面，頗有天份！

細佬女的前途似錦，但係，就在呢個時候，細佬女被傳出了一段戀情！

但係，細佬女的……係，佢嘅同事。

又是一個有妻有兒的中年男人，正由於咁樣，所以，傳出不少閒言閒語！

甚至於，有人話這是一段「畸戀」。

令到各方面都感到不滿，細佬女的家人，自然不滿，公司當局亦不滿。

細佬女話：去愛一個人係冇罪嘅，而家，人地好似把我所做，當作大錯一般！

細佬女咁講法，頗有道理，祇不過佢係當事人，自然是有主觀的睇法。

但係，在旁觀者卻自然有唔同的看法。

呢一件事，自然是仲有下文，將來發展成點樣的大結局，邊個都唔敢講！

細佬女講說話，的確係坦白得好可愛，咁樣愛得坦白，倒也不多見的！

說愛就愛，是任性的具體表現，但係，並冇乜唔對嗎！

（一二九）

途

嘉嘉

若然說蘇嘉瑋認識古志成，那麼，整天跟着蘇嘉瑋轉的偉文也應該認識古志成才對呀。

可是，曼斯從來沒有聽偉文提起過古志成的名字，曼斯無法輕易的相信？這件事，她覺得偉文不可能認識古志成的，這不僅是因爲偉文生前從未提及到古志成，同時曼斯本身也有這種直覺。

偉文確實是打過電話到「夢耶」，可是他並不知道古志成是老闆娘的相好。

那麼，偉文到檳城苦等的人到底是誰？蘇嘉瑋？陳日倫？

偉文第一個打電話的地方就是「夢耶」，可見那裡就是他們連絡中心吧？

曼斯的思緒回到曼霞身上去。

在她心目中，曼霞是個很踏實的女孩子，雖然好玩，可是絕不輕舉妄動，她說要到吉隆坡，那麼，就一定有必須去的理由。

最後偉文和曼霞在某一個地方碰頭了？而邀曼霞前去的人又是誰呢？

曼斯相信這個人就是安排這次「殉情」悲劇的陰謀者。

沿途的每一處景緻對曼斯來說都是灰色的記憶，她憶起當時到檳城時，她就一直覺得她會重回此地，祇是，她沒有想到會這麼快就再來了。

或許是心虛吧，曼斯總覺得這裡的人都還認識她，於是她低垂着臉在車站前攔了一部計程車。

「請你載我去找一間小一點，安靜一點的旅館，隨便是那裡都可以。」

司機歪着頭想了想，然後全速向前開去。

車子到達司機所想好的目標，那是一個距車站有一段距離的海邊。

這不是現代或美麗的建築，而是洋溢着一股親切感的平房旅館。

曼斯走下車，放眼望去，這附近眞是非常安靜。

她到接待處辦好登記手續後，由一位中年服務生領到一間房間。

「小姐，如妳喜歡安靜，這間是最理想的了。」

這是一間一百多尺的房間，有個小小的露台，她把通往露台的門打開眺望，視野可以看見一望無際的海景。

服務生送茶水來時

「這裡的住客很多嗎？」曼斯問。

「不多！這個月是淡季，所以很安靜。」

曼斯心想來得正是時候。

在旅館的小餐廳吃過晚飯後，她躺在床上想：明天到曼霞火化的山上看看。

（一五一）

晚唱

米高

而家學醫重未遲

根據大學畢業同學會嘅調查，而家人才流失嘅情況，以醫生同會計師最爲嚴重。事關呢兩個行業係外國一樣搵到食，所以好多醫生會計師都諗住不如去外國揸吓，好過留喺香港等九七年。

咁又係，九七之後乜嘢世界無人知，可能粥水都無啖好食。

不過，我就話人走你唔走重會有着數，而且，就算而家先至去學醫一樣未遲。事關係呢幾年之內，的醫生走得七七八八，淨番落嚟個的醫生一定供不應求，祇要你掛個醫生牌係門口，包保有大把人幫襯。

何況，係僧多粥少嘅情況底下，的醫生你話想唔發都幾難。

而家的醫生一日可以搵幾千文，到時，重可以開口殺大價，目前做次小手術都二千文左右，第二時開到一萬八千都可以，因爲唔怕你唔做。

咁殺法，三幾年就乜都夠，好過你係外國掘十年八載。

所以我話的醫生唔走重有着數，就算而家去學醫都唔遲。

（一二四）

旋風花

王方安

李小雲抱着南宮靖，說道：「那就快些走吧，大家快跟我來……」正待舉步！

沈雪姑忽然左手一攔，說道：「你快到貧道身後來。」

李小雲方自一楞！

沈雪姑冷笑一聲道：「有人正在前面等着咱們，你們還是讓貧道走在前面的好。」

她越過李小雲，白衣綽約的走在前面。

李小雲抱着南宮靖和祝小青、孫小乙跟在她後面，四人走了不過十來丈遠近，黑夜之中，果然看到前面不遠的一棵大樹底下，黑影幢幢站着一個人！

現在雙方相距已近，那人的面貌也隱約可以看清了，那是一個身上穿着長袍的老人，雖然時在黑夜，看不清他身上長袍是綠色還是黑色？但此人頦下有一把花白鬍子，是可以看得到了。

李小雲曾聽胡叔達說過，綦總管手下有兩個副總管，一個姓官，一個姓宓，宓副總管的個子稍高，那麼此人應該是姓宓了。

走過來的人既可看到宓副總管，他自然也可以看到走過來的人了，何況沈雪姑一身白衣，在黑夜之中，特別顯眼，因此他口中發出咯咯怪笑，說道：「諸位才來嗎？」

沈雪姑冷然道：「聽你口氣，好像是在等着咱們了？」

宓副總管沉笑道：「不是等四位，老夫難道是站在這裡看夜景不成？」

沈雪姑道：「你等咱們何事？」

宓副總管道：「你們潛入碧落山莊，又能從碧落山莊出來，足見高明，但老夫可以不管，那也不是老夫的事，但你們殺了老夫手下，奪取巡邏船，老夫巡江有責，自然不能放過你們。」

沈雪姑道：「你錯了，咱們既沒有殺死你手下，而且也沒奪取你手下的巡邏船。」

宓副總管道：「但你們總是坐乘巡邏船渡江過來的吧？未得老夫允准，老夫還是不能放過你。」

沈雪姑冷笑道：「咱們從碧落山莊出來，是你們老夫人同意的，你敢違抗你們老夫人的命令？」

宓副總管道：「老夫沒有看到老夫人放行的命令，你們祇要跟老夫回去，如果是老夫人同意的，老夫絕不會難爲你們。」

沈雪姑冷然道：「你率同手下，此刻立即給我退去，我也絕不會難爲你們。」

李小雲聽她說出「你率同手下」這句話，不覺朝四周看去，這一看，心頭不禁暗暗吃驚！原來在自己四周，不知何時，已被八個手持厚背扑刀的黑衣漢子遠遠的包圍住了。

自己和大哥來的時候，曾和胡叔達四個手下交過手，那四人武功已極爲可觀，如今這八人，卻是宓副總管的手下，一身武功，自然更超過胡叔達的四個手下了。

（一〇六）

——席勒

沒有嫉妒便沒有愛。——奧古斯丁

你不應該貪婪鄰居的房子，你也不應該貪婪鄰居的妻子，你不應該貪婪他的男僕，也不應該貪婪他的女僕，你不應該貪婪他的牛和驢，總之，你不應該貪婪鄰居的一切東西。——出埃及記

寧被嫉妒，不被憐憫。——希羅多德

陶器工人嫉妒陶器工人，藝術家嫉妒藝術家，窮人憎惡窮人，詩人攻擊詩人。——海希奧德

嫉妒是成功者致令他的鄰人思想上的一種痛苦。——奧納生德

嫉妒對嫉妒者之爲害，正如鐵銹之爲害於鐵。——狄阿幾尼效

㊀

不夜天

桂

樂意相陪

唐伯聽茜茜這麼說，連忙道：「我有的時間，如果茜茜小姐不嫌棄的話，我樂意陪你到甚麼地方去！」

「眞的嗎？」茜茜欣然的說：「如果你肯陪我去看電影，我很感激你，我的心情實在很差。」

林士青道：「既然唐伯肯陪你去看電影，那最好不過了，我如果不是有別的事，我一定會陪你去的，能夠和一個靚女一起看電影，那實是一件快事呢！」

「別吃我的豆腐！」茜茜嬌媚地說。

唐伯看到茜茜那副嬌媚的神態，已經半邊魂魄飛上天，色迷迷的望着茜茜。

林士青看到這種情形，便對他們說：「既然唐伯肯陪你去看電影，我想去辦點事，你們慢慢談吧！」

說完，他面對唐伯，一本正經的說：「唐伯，茜茜就交給你了，你要好好的代我招呼她，一切拜託你了！」

「沒問題，你放心好了，我別的事辦不好，但是，服侍小姐這件事，我一定會做得很好的！」

林士青道：「這一點，我也放心，如果你服侍不好的話，我會不放過你的！」

這時，茜茜却說：「你們不要太過認眞，我祇不過要唐伯陪我看一場電影而已，你們不要那麼緊張！」

林士青却道：「我不管，不過，我相信唐伯他會很體貼的陪你去看一場電影的，你放心好了，絕不會有甚麼事的。」

茜茜還出一副不耐煩的表情說：「你不要說那麼多了，有事情就快點去做吧！」

林士青道：「好，我眞的要走了，希望你們玩得開心一點！」

「得了，別囉唆，」茜茜說。

林士青走後，唐伯便慇懃體貼的對她說，一面打開報章的電影廣告欄，一面問茜茜：「你喜歡看那一套好呢？」

茜茜道：「我看甚麼戲都沒有問題，你拿主意好了，你也知道，我的主要目標是解悶，並不指定要看那一套電影。」

唐伯看了一遍電影廣告欄，把報紙合上了說：「好吧，我請你去看一場開心的電影，相信你一定會喜歡看的，而且，看過之後，一定不會再感到苦悶！」

港九影院聯合廣告

龍華·福星·油麻地　今天五場映　第2週　伊人再見　陳勳奇　倪淑君　大膽狂潮！鹹濕靚妹仔　熊熊慾火攢到入心　慾焰芳心　明早　龍華 花煞　福星 胆胆博　油麻地 性愛大觀

樂聲·富都·美都（元朗）　今天五場映　第2週！　伊人再見　陳勳奇　倪淑君　熊熊慾火　慾餤芳心　娛樂性強　相當過癮　明早　富都 性愛交流　美都 殺愛入情

新都·快樂 H773496 K666148　今天五場　狄龍公司奇情色情勁片　徹底接觸　色情挑情　明早　新都 少女思春　快樂 俏姐愛記

新樂 K618167　寶石 K657116　今天五場　狄龍公司奇情色情勁片　徹底接觸　色情挑情　明早　新樂 深夜淫娃　寶石 任你要

大華　第二週·今五場　歐陸公司色情電影　兒童不宜　一縷春思萬縷情　嘉莉妮歌·謝利畢拉主演

新大華 3-841199　滿！今五場請早　成龍畢雷諾士領銜主演　炮彈飛車續集　世界巨星雲集·消暑佳選　飛車刺激　內容風趣　原裝英語版！

華聲 3-617169　第二週映　美人魚　兒童不宜

好運（淘大花園）K7556810　最後三天　魔域奇兵　兒童不宜　週四獻映　街頭舞士

翡翠·文華　今天五場　許鞍華導演　傾城之戀　周潤發　繆騫人　文華　幫規　慾魔

娛樂·黃金·寶聲　今天五場請早定座　九十分鐘通體舒暢的享受　許鞍華導演　傾城之戀

順利·明月·蘭宮　今天五場請早定座　許鞍華再度攝影之作　許鞍華導演　明月早場：省港旗兵　傾城之戀

碧麗宮　禮拜四場定座從速　四千萬美元超級大製作　義薄雲天

聯華　今天五場　火速定座　傾城之戀　周潤發主演　早場·四點場·快餐車　元朗鳳群街329號地段

海城①②　海城戲院　首映　洪金寶成龍元彪主演　快餐車　洪金寶導演　快將開幕　尖沙咀廣東道海港城K.696915

皇后·皇都·嘉禾　·今天獻映·　歐美日本台灣賣座冠軍　炮彈飛車續集　成龍·畢雷諾士領銜　鄒文懷監製　賀烈湧導演　國際一流紅星合演

麗華 3921958　嘉年 H670421　·狂滿今天請早·　成龍　畢雷諾士　炮彈飛車續集　熱鬧風趣　緊張刺激　更勝上集　粵語對白　老少咸宜　麗華明天早場：追趕跑跳碰

嘉華 H670421　第二週映　許鞍華導演　周潤發　繆騫人合演　傾城之戀　熱戀男女必看好片

金冠　五場映　有味性片　兒童不宜　柔情蕩漾　樂　穿梭

統一·麗聲（旺角）　第弍週　伊人再見　下期獻映全家福

普慶·明珠　影評大讚　今天五場　南極物語　高倉健·渡瀨恒彥·領銜主演　千里冰封　萬里雪飄　美國太空總署協助拍攝

海運·百樂 H704646 K678011　第四十七天映　魔域奇兵　兒童不宜　杜比立體聲　海運今晚午夜場：快餐車

香港仔·凱旋 H551449 0-461419　最後三天　今天五場　泰山　加開四點場　伊人再見　兒童不宜　永佳出品　金公主發行

倫敦·國都·影都·宇宙　今天五場　一見痴情　名歌勁曲　解暑妙品！

京都·凱聲（香港灣仔　九龍旺角）　第二週映　盛況依然　五場請早　美人魚　杜比立體聲　京都明早場十點半

利舞台·華盛頓　第2週　泰山　森林之王！猿人之主　華盛頓午夜場：瓦斯盧戰役

國泰·金門·民樂　第弍週　民樂加場午夜　伊人再見　下期獻映全家福

新藝城拉攏袁和平
組衛星公司擴展片源
袁將開拍時裝動作片

星河細影

一段時期去了台灣拍戲的袁和平，似乎是爲了跟嘉禾賭氣，因曾傳他們的合作關係鬧僵了，袁「大眼」便轉移陣地求發展。

不過，他也因此有得有失，台灣的發展縱然不錯，卻得冒失去香港觀衆之險。由於台灣片不易排期，連帶他也易給觀衆淡忘了的。

袁和平力捧甄子丹的「笑太極」一片，在港上映的票房雖不壞，卻不能滿足他的期望，一般反應認爲是觀衆對諧趣功夫片的胃口，已經低落了哩！

於是，有關袁和平今後將何去何從？他的動態倒頗令人關注。

日前新藝城的人透露消息，麥嘉會與袁和平達成合作協議，成爲衛星公司。

是找袁和平改變風格拍喜劇麼？

據說，袁和平將拍時裝動作片，而新藝城會盡力協助他，使他以新面目出現。

沿來，衛星公司是新藝城的擴展計劃之一，亦可解決片源供應的問題，擬定明年可拍片十八部（包括在台灣的製作），比今年多出六、七部。

此外，他們也效法邵氏的做法，用小本搏大利，如「表錄七日情」的收益，確叫人眼紅的！他們承認一些大本錢的製作僅是表面好睇，根本賺不到錢啊！

卡通片繼續成長
已成爲諷刺工具

自從羅富巴將卡通化爲諷刺的工具之後，卡通片已成長，而當艾榮烈文製作的「宇宙神怪錄」，配以重金拍攝娛樂之後，卡通又走向新領域，年輕的樂迷，發現了另一種震盪耳目，達成迷幻旅程待驗的器具。

抽象幻想充滿勁樂的卡通片，在夸里失史密執導下，出現了「萬世魔星」，這部片以未來爲背景，中心人物是個超級歌星兼統治者，他想找到個女性的聲音，作他取得更大的權力。

不必說，「萬世魔星」是極有諷刺性，是使歌迷會心的影片，搖滾樂對近數十年對青年的影響，較之統治者更大，而甚麼的「貓王」，「披頭士」，米積加，他們的生活，與皇帝何異。到今天，流行樂壇向不男不女的中性，如佐治小子，瑪莉達，甚至最當紅的米高積遜，「魔星」的原名是「搖滾與統治」，已可作爲整個故事的諷刺性含意了。

如果「魔星」的造型，有時像從前卡通中的巫婆，文是故意的設計，但繪畫師法蘭尼遜創出在魔星手中救出女友的主人公，卻是現代的，使人想起年輕時的馬龍白蘭度和占士甸，叛逆，勇敢。

費了三年時間拍攝，最重要的是配樂，這部片找到「金髮女郎」的主音歌手，德琵夏利與男友基杜化史汀創作女主人公安琪兒唱的歌，「沒愛過來」、「刺激獸性」、「搖滾與統治」，其他樂隊包括「卑鄙艷計」、「地風火」，歌星盧烈等。

四眼狗在搜尋「萬世魔星」的驚險旅程中，不忘以盜緻的鼻子探索美女的背脊，正代表卡通畫師忙中作樂的心思。

不吃零食少吃飯
小彬彬祇愛飲奶

小孩子都喜歡吃零食。譬如棒棒糖，吹波糖，餅乾，雪糕等。

小彬彬祇有四歲。他應該是愛吃零食的年紀，但，他並不喜歡零食。

「他喜歡吃甚麼？」

「小彬彬的母親溫太太說：「嗯！這確是很奇怪！他並不愛吃零食！他呀！祇喜歡喝牛奶！」

「牛奶！」

「是呀！」溫太太操着純正的普通話說：「奶粉呀！從小到大，他都祇喝一種牌子的奶粉。」

「糖果甚麼的，他不吃？」

「不吃的，甚至連飯，他不大愛吃飯，只喝奶！」

我好奇起來了。四歲的孩子，能長期喝奶粉的？

小彬彬就是了！

溫太太說：「在拍戲時，我們是要帶備奶瓶，和奶咀入場了！」

「奶咀？」

「是的，慣性的吸着，他就不發脾氣了！」

和藹可親的溫太太談起兒子，興緻是有了。

「拍『全家福』時也是帶着奶咀入場，工作人員笑他，他才不管呢！」

我問：「他會不會鬧情緒？」

「這倒沒有！他是很講信用的，講好了還有兩個鏡頭，他絕對不拍第三個鏡頭。」

我訝異地問：

「他知道怎樣叫做一個鏡頭？」

「會的！他心裡有數，誰也騙不了他！」

溫太太又說：「他好像生下來就是要拍戲的，兩天沒有通告，他就會問怎麼今天沒有通告？」

惹得我和在場的人都大笑起來。

圖爲小彬彬的三個趣怪鏡頭。

陳安琪忙於選男角
又刻意塑造阿姑形象

陳安琪與一大班人在製片部內圍桌而坐，桌上一架巨型電視機，機中放映的，乃早上爲「霧鎖香江」試新人拍攝的錄影帶。

「霧鎖香江」已定九月開拍，男主角至今空懸，令人着急。

陳安琪說：「我們希望找到最理想的人選，才正式決定，所以不斷在找人在試。」目前，她手上已有兩個相當理想的新人，一個是荷里活迷李小龍的最後四名入圍者之一，還有一個，可惜他們中文不流利。

在找男主角的同時，陳安琪與策劃陳冠中又忙於爲惠英紅塑造五〇年代紅阿姑的形象。

她們找到了幾位當年在灣仔紅極一時的紅牌阿姑，向這些在酒吧叱咤多年的前輩們請教當時生活方式，言語習慣等資料，並安排惠英紅定時與這些前輩會面，親自瞭解及學習，以切合片中人物神態。

「霧鎖香江」定九月才開拍，一方面是爲了遷就惠英紅月中登台，另一方面，也是爲了讓影片有更充裕的事前準備工夫。

「事前多做工作，拍時更加順利，省時又省錢。」陳安琪預算拍四十個工作天上下。到時，觀衆會看到舊香港的一面，中國人是「叉燒」，水兵是「白飯魚」之類名詞，將會令年青一代感到新鮮，上了年紀的一代感到舊夢重溫。

台灣暑期國片收入好
直接顯示經濟復甦人民富裕
小彬彬新作全省收入逾億元

【本報駐台記者司馬芬專稿】今年暑假台灣推出的許多國片，只要水準差不多，無不叫座，以台北地區言，賣台幣一千萬的，就有好幾部。

國片收入會轉好，此與經濟復甦有關，人們在生活安定有了多的鈔票，自然會想到娛樂與看電影。

暑假在台灣是七、八兩月，在七月份推出的國片中，最叫座的還是童星小彬彬與諧星許不了主演的「天生一對」，全省收入眞嚇人，到本月初，已超過台幣一億以上。

各大都市的票房數字是：大台北地區收入四了一億，這是首輪戲院的收入，首輪映畢，還可映二三輪，也是一筆不少的收入，一般估計，此片最後總收入，會有台幣一億五千多萬左右，還有海外各地的收入呢？也是鈔票。

「天生一對」是一部喜劇片，但故事生動，喜中帶淚，三歲半的小彬彬離家出走在外間混，碰到了流浪漢許不了，倆人臭味相投，就湊在一起，演出了許多有趣的故事。小彬彬自從去年演出電視劇「星星的故鄉」紅遍台灣後，就成了小朋友最喜愛的偶像，他那滑稽俏皮的小搗蛋模樣，確是可愛至極，近年，電視也紛紛爭取他拍廣告

在出現如此驚人票房，眞把他賺死！把他笑得合不攏口。

王應祥與彬彬一連簽了四部戲的合同，還有三部要拍，都預先付了訂金，酬勞之高，據說超過了林青霞。

也有公司想挖彬彬拍戲，但彬彬不敢違約，因賠償金可觀。

卅多年來，童星主演的電影會有如此轟動，創下驚人票房，還要算第一部。

小彬彬雖事業如意，卻與金馬獎無緣，金馬獎過去有最佳童星獎設置的，今年不知是甚麼原因，決定取銷童星獎，使這個娃娃很失望，也有人建議他父母，不妨參加最佳男主角逐鹿，因爲他在「天生一對」中，確是主角，戲最重，以情理言，說得過去，可惜的是年紀太小，僅三歲半，恐怕與最佳男主角的年齡規定不合。

有人說「天生一對」使王應祥發了大財，其實此人這幾年財運一直不錯，他在台北、板橋、樹林都擁有戲院，他的「龍祥公司」發行中西影片，新藝城的出品台灣是由他總代理，個人也投資拍片，在台北，他擁有一條「今日」院綫的排片權，在目前台灣片商中，是最有實力的一位。

西班牙生活悠閒
外景隊雖苦猶樂

拍「快餐車」西班牙外景的演員工作人員，相信很多人都感到煩悶，但據悉，元彪是很開心的一個，因爲他的太太彭秀嫻陪伴左右，得閒之時他倆拍手仔四處遊逛，好像渡蜜月似的，再多幾個月逗留西班牙，相信他也無問題，不會感到悶。

其次就是成龍，他頗爲寫意，很開心。開始時，成龍感到不很習慣，可是漸漸地，他反而愛上了西班牙。

原來西班牙有很長的海岸綫，有美麗的海灘、古堡、街道的建築物，古式古香，人口又稀少。

那裡更沒有像香港那般緊忙的緊張生活，更沒有勾心鬥角，爭權奪利……

在西班牙拍完了「快餐車」，晚上可到夜總會飲番幾杯啤酒，聽聽西班牙人彈結他，唱其民歌，週日强迫休息，因爲彼邦照例休禮拜，你想開工，多多錢也請不到人，所以導演洪金寶索性大家休息一天，有時大家齊齊到鄰埠遊覽，散散心。這的確是人生一樂也。

回想到香港，成龍的緊張生活，無戲拍時，又要開會，評論劇本，還得要應酬一些影迷，經常她們十個八個的訪港，無日無之，她們不見成龍不甘，因而成龍在百忙中，也抽時和她們應酬拍照，之外，又要和記者打交道，接受訪問，又不敢得罪人，有時實在煩透。

而在西班牙則沒有那麼多事，生活單純得多，除了拍戲則大家玩埋一堆，雖然住的不是豪華別墅，吃的並非山珍海味，但，過着集體生活，一點也不寂寞，很容易又過一天。

（章行）

娛樂圈

史泰龍新片
有奇妙組合

由原名爲「萊茵石」或「瘦寶石」的卜奇勒導演新片，現在正式易名爲「猛龍勁歌」推出。用這個中文片名的原因，由於男主角是史泰龍還加上大胸脯田園歌后桃麗芭頓作配搭，這是一部歌唱界和電影界矚目的電影，因爲幕前幕後都是個奇妙的組合，人們不能置信史泰龍可以唱「勁歌」，以至以爲這是一部他的舊作品。

無疑這是一部本年初才拍成的霍士公司出品，但這是一部完全看明星的娛樂片。導演卜奇勒的名字近年響噹噹，他所拍的成名作「反斗星」由於太大膽在本港上映不准做中文字幕，卜奇勒給人予作怪，創新的印象，是以才會出現荷里活兩個「大隻」明星作配搭這種構想。何況，一向給人粗魯，搏鬥的猛男形像的史泰龍要唱歌，還且是唱優遊擅情的田園歌曲。然而史泰龍的表演意識和本地不少同行的「阿姐」「阿哥」一樣，他處處要証明自己允文允武，會唱會跳會打，會編會寫會導。「猛龍勁歌」的劇本他有份編，歌曲幾首自己唱，作曲填詞都是桃麗芭頓。史泰龍的唱歌靈感，相信是由於他執導「生龍活虎」而來的經驗，他的「周身刀」，看來只有令影迷寫個「服」字

卜奇勒找這個特殊人物來演「猛龍勁歌」，是一個最聰明的招數。當他倆在拍戲時，傳出了互相欣賞，史泰龍敎桃麗芭頓做體操保持窈窕，而桃麗故然與他日久又嚷又唱，去到民歌之鄉肯塔基，共效「牛郎織女」之情哩。

史泰龍和桃麗芭頓，居然可以又唱又跳拍猛龍勁歌。

致群劇社演出 都市浪漫喜劇

致群劇社將於八月十四、十五兩天晚上八時正假香港大會堂劇院演出都市浪漫喜劇「AB周末天」。是次演出乃與香港女青年商會合辦，主要乃響應該會最近推行的心理衛生運動劇情。主要反映時下的香港白領階層如何應付工作壓力，劇情輕鬆惹笑，娛樂性和教育性並重，該劇由任伯江博士擔任演出顧問並客串演出其中一角，白耀燦、余世騰聯合導演。

致群劇社乃一業餘盛名之業餘社，演出有一定水準。如欲購票欣賞者，請於每天下午六時至九時前往香港大會堂劇院售票處或於上午十時至下午七時往港九通利琴行購買入場券，票價分廿元和廿五元兩種。

譚榮傑
兒子長期偷師 成了牙擦拳王

雖然「霍東閣」裡有很多武打場面，但是譚榮傑仍然覺得舒服得很，當然啦，他是龍虎武師出身，少許的武打場面，當然難不倒他的。

雙兒女同公司探班，由於兒子長得瓏緻，逗得衆人開心不已。還封他的兒子是「牙擦拳王」。

事情是這樣的，這個「牙擦拳王」一進入錄映廠內，見各龍虎武師練習對拆，自己也跟着練習，且打得似模似樣，左一拳，右一脚，正所謂是有姿勢兼有實際的那一種。

雖然年紀輕輕，已練得這樣的好身手，乃拜[illegible]「石鬼」、「霍東閣」拍攝之際，其子總有[illegible]可能是虎父無犬子[illegible]

耳順之年停房
實際無此需要

下午茶

據美國的性學家調查所知，有不少男人到了六十歲就已停止性行爲數年，他們是否不行呢，據說不是的，因爲其他的因素而終止了性事，是一件非常惋惜的事，他說，與許多男人討論時，他們說因爲妻子不肯，如果一個六十歲的男子，他的太太五十八歲，她卽使不是失去了興趣，也是表示不肯敷衍。

女人有一個誤解，以爲上了年紀還來那一套，眞是令人恥笑，其實不然，男人並沒有一個肯定的歲數，是從前不能進行性行爲的，祇是他受心理因素影響，以爲自己年事已老，無能爲力，其實六十歲仍有沉份的性能力，只要他的身體健康狀態正常，而又不必太過强壯。

而與醫生討論甚麼歲數不可以有性事，是難分出一個確定的根據的，因爲身體有惡病的話，卅幾歲的男子，已視上床去爲畏途，相反身體健康一向是好的，他可能到七十多歲，仍有興緻可以造成使女子滿意的性行爲。這也是，有少女肯嫁老翁的原因，雖然有人說是她貪財，但至少說明老了仍要女人，他除了是需要一個伴侶，事實他仍是保持一定性能力的。

另一些醫學家說，任何歲數也不一定不能進行性事，除非他有特殊的原因，而又通常是患病的，而那一種疾病直接影響他不能勃起，但是若干疾病的影響，卽使是壯年也不行的，如果是脊骨受損的話。

年老不是一種病態，不能以自己七老八十來確定自己不可以進行性行爲，最多他的興緻是稍爲低一些，需要更多時間與刺激才可以勃起，甚至現代的醫生說，心臟病也可以進行性事，有些人因爲有少許心臟的毛病，除非是醫生吩咐，否則他們是可以享受性生活的。

醫生更說得清楚，性能力幷非年青男人專利的，他們也許祇能生龍活虎一個時候，他們雖然是全年，也會發生不勃起情形。上了年紀的人，如果遇到一個他心愛的年青對手，他是會興緻勃勃的。

女人肯對上了年紀的男人合作，對他多作興頭上的鼓勵，勿在心理上打擊他，那麼他可以有良好的表現，六十五或六十九歲也不會是一個床上的弱者，這也是上了年紀人常去偸情的原因，他們事實上還是可以做的，不受歲數的影響。醫生有過九十歲仍可以隔很久性交一次的記載，八十歲經常有性事，已不是令人稱奇的事。美國有七十多歲的男人們收情婦，年青人也許比不上他們。

（東名）

糖精可能使人生癌
總之是以不吃爲妙

加拿大的一次研究，曾建議禁止使用糖精，該項研究經過檢討之後，發現此項人工甜味劑的確是一種可能使人生癌的溫和性的釀癌物質。

此項檢討性研究，是在美國糧食藥品管理局宣佈其引起爭論的禁止之後，由甘乃迪參議員所要求，由國會工技鑑定局所完成。

該局所擬定的報告上說：「在三個個別的實驗中發現，長期食用大量糖精會在老鼠身上使患膀胱癌的情形大量增加。」

「另外的方式使用糖精，也曾在實驗室動物身上引發癌症。早期所作的試驗結果爲陰性反應，乃因其敏感程度不足以發現一項溫和性釀癌物質的效力。」

該項報告也說，此項證據所導致的結論爲：「糖精可能使人生癌，」又加上說，但無法估計，糖精實際上使人生癌的情形有多少。

熱愛旅遊

香港人熱愛旅遊，是不容置疑的。

只見旅行社開了一間又一間，佈滿香港、九龍新界每一區，還有電視及報章上的廣告，眞是琳瑯滿目。在旅遊的旺季裡，機票更是供不應求。連家庭主婦、白髮老頭、黃毛小子都趁熱鬧「遊埠」去，這是常見的現象。不過旅遊的哲學，卻是人人不同。

有些人認爲旅遊卽是享受，享受當然要食住一流，務求達到最舒適。於是，每一間旅行社都設有豪華旅遊團，經驗華籍領隊，住宿一流大酒店，出入冷氣巴士，這一切就成了旅遊的必備條件。有時眞的會令人產生錯覺，以爲旅遊就等於是這些東西的總和。

也有些人認爲，出門旅遊，要是不去，若去就得去遠一點，並且要響名的地方，如東京、巴黎、夏威夷……，隨便找個附近的地方去，說出來也不夠「威風」。其實旅遊絕對不單只是物質的享受，主要是願意擦亮自己的眼睛去看這個熱情的世界，一定會比單爲享受而旅遊收獲更大。旅遊也不一定要去美加、歐洲，澳洲才有價值，許多值得遊覽的地方。

其實，比旅行目的地更重要的，就是我們的旅遊態度。只要有正確、積極、求知的旅遊態度

結婚冲喜

雲妮片語

在認識的朋友當中，好些年過三十仍未結婚的，有些則在廿歲之前，或是廿歲未足已結婚，他們約有一半以上鬧離婚，因爲，男女方的思想未成熟，很容易產生裂痕，若裂痕無法彌補，一段婚姻便宣告完蛋。

在二十歲時結婚，長女十二歲了，夫妻倆依然卿卿我我，着實十分難得，一位朋友告訴我，他早年因要爲病重的祖母「冲喜」，於是年僅二十便結，刻下只三十二，若女兒早婚，未夠四十便可做岳父了。

我們叫他做「勇敢的中國人」，勇敢的人才會毅然放棄一大堆女朋友而要一個女人，況且，太早結婚亦卽提早失去自由，能夠如斯勇敢，不由得讚他一句。

有時候，中國人的所謂「冲喜」也眞莫名其妙，明知老人病重，遲早却蒙主寵召，子孫却冒險要以終身大事去搏一搏，結果，老人家仍是要仙遊，僥倖婚姻美滿，那還不打緊，最怕未考慮清楚便草草結婚，卒淪至離婚，實在太不值得。不知這種是否應稱爲愚孝。

（雲）

油甘子味澀
名來自梵文

農曆七夕前後，市上就見有油甘子出售。這種小型野果，原名餘甘子，這是因爲它入口苦澀，細嚼之後卽有甘涼感覺，回味無窮，故名餘甘子又名庵摩勒，是由梵文音譯而來。

油甘子原產熱帶亞洲，我國南部常見。由于它大都野生，故在南國水果家族中，是寂寂無聞之輩。但油甘子含維生素C之高，是柑橙等望塵莫及的。據「本草」記載，油甘子氣味甘寒，功能止咳潤肺。民間常用它治療外感咳嗽，咽喉疼痛。方法是，成年人可用新鮮油甘子三十個，用刀切開，加水三碗，煎成八分滿溫服。

如沒有新鮮的油甘子，可用鹽醃的油甘子或晒干的油甘子煎湯服用，也有一定的功效。鹽醃油甘子的製法很簡單：將新鮮油甘子拍扁，加以適量食鹽拌勻，放入大口玻璃瓶中密封，置于冰箱內卽可。

晒油甘子的方法是：將油甘子洗淨拍裂，然後放在陽光下晒乾，密封收藏備用。

油甘子有解渴之功。夏日口乾舌燥之際，口嚼一兩顆油甘子，可使煩暑頓消。過去民間習慣用油甘子葉作枕芯，不但舒適，而且不會像木棉花枕芯那樣悶熱，是夏日佳品。用油甘子葉作枕芯時，最好先把油甘子葉用水煮過，撈起晒乾後才用。這樣才能使油甘子葉不易腐碎。

扯西拉東

亞洲新娘外銷
憾事層出不窮

泰國的艾妮涉原來是一名秘書，小姑獨處。經一家婚姻介紹所穿針引線，滿心歡喜她到德國去會未來的夫婿，想象中的如意郎君是個金髮碧眼的年輕男人。

結果她看到的竟是一個又老又禿的癱瘓者。後來她自殺未遂，帶着一份失望又飛回曼谷。

而這名德籍男子也未能如願娶位東方妻子，還白白損失了一千五百美元的介紹費。

根據「亞洲週刊」報導，類似這樣的婚姻糾紛最近在德國層出不窮，令有關當局傷透腦筋。但是男婚女嫁屬私事，政府當局也不能干涉太多。

這幾年，像艾妮涉這樣外銷到西方的亞洲新娘人數不斷增多，引發的一些社會問題已經引起相當重視。

這些外銷新娘多來自菲律賓、泰國、印尼和斯里蘭卡。這幾個國家由於較貧窮，女性又多，無論是大學生、秘書或吧女，她們共同的心願都是出嫁到西方國家，不再過苦日子。西方國家中以德國和澳洲最歡迎這些亞洲新娘。澳洲的男性比女性多，婚姻市場上女性本就佔上風。加上西方男人對日益高漲的女權漸感吃不消，也希望娶一名東方妻子，既溫柔又順從，更重要的是她們不會紅杏出牆，讓他們時有戴綠帽子之感。

東西方聯婚的橋樑是婚姻介紹所。他們的「服務」項目繁多。繳費九十美元就可有一本亞洲新娘目錄，三百美元則可接到二十四封不同國籍的亞洲女郎的親筆信，並可選到滿意爲止。

澳洲的一些婚姻介紹所甚至有亞洲新娘的錄影帶出租，供顧客帶回家慢慢觀賞選擇。

經過婚姻介紹所撮合的異國婚姻中，僅有少數是美滿和諧的，大多數都以悲劇收場。有些亞洲新娘發現一切不如她所想像，西方男人並非個個像紳士，處處女士優先。倒是有不少人在娶了亞洲新娘後，總以爲買了個奴隸，動不動毒打一頓，一點也不知憐香惜玉。

一些機靈的亞洲新娘在遭虐待後，會向別處求救，也有些人願意幫助她們，像德國波昂的泰國人就成立了一個組織，專門協助這些無助泰國婦女。

泰國人不滿意他們的婦女遭到不公平的待遇，德國女權主義者也起來抗議，亞洲女人不該成爲滿足男人慾望的工具。她們甚至在這種婚姻介紹所放置炸彈，作爲威脅。

儘管亞洲新娘事件在德國愈演愈烈，有關當局也開始禁止婚姻介紹所在報章上做不實誇大的徵婚廣告。

這種婚姻交易受管制後，轉到地下去，一些介紹所讓欲作「東方」快婿的德國人親自挑選預先準備好的亞洲新娘。大家面對面，看個清楚，未來問題也許會減少些。

笑聲

隨想曲 ·劉大哥

嘹亮清脆的笑聲，一波又一波地傳出來。像極了掛在簷下的風鈴，當風起時，就叮叮噹噹纏綿綿地響個不停。只是人們的笑聲，比風鈴聲更活、更亮、更歡娛，並具有傳染性，讓人聽着聽着，也忍不住跟着笑起來。

「笑得那樣暢快，那般肆無忌憚的心情，似乎已不再，或只能偶一得之了。」我不禁淡淡地想着。

自己其實也是一個非常愛笑的人。小時候，常聽到父母親友、師長同學問：「你怎麼那麼愛笑呢？」卽使是在課堂中，老師微帶責備地問話時，淘氣的我，彷彿也可見到他們嘴角眉梢隱隱的笑意。誰能嚴厲地責備一個孩子，只因爲她愛笑呢？何況，眞正快樂的笑聲，就像雨後初晴的大地，亮麗得叫人打心底快活起來。小學、中學、大學，這段求學的歲月裡，我似乎一直是老師們的寵兒，除了優秀的課業外，我愛笑，也是很重要的因素吧！忽然間，我體會到一股好窩心的感情。好多年前，當我的父母師長說我時，口吻裡不也充滿了縱容、寵愛、疼惜與欣賞？還有一點點羨慕與忌妒吧！眞的，在這一刻裡，我相信他們一定就是這樣的心情！

羅拔烈福演壘球手
全片充滿美國傳統氣息

·前座客·

男星羅拔烈福，近年少見新片，他自從由拍「智多星與神槍手」及「沖天大火災」，到了現在已踏入中年了，但是扮演完全美國化的美國人仍是容易而且合時宜的。最近拍的「自然」，是他三年來的第一部電影。

羅拔烈福有一副老實人的外貌，他在「自然」內是扮演三十年代的壘球員萊荷柏斯，備受稱讚，由於說的是美國本土的事，在他們看來是親切的。而這一部片的其他明星，有最近頗為有名氣的羅拔杜華，他在本屆影藝學院頒獎禮，獲得配角金像獎。

「自然」這一部片的故事，是集中在一個小鎮的農村孩子，他要做一個壘球的偉大投手，他經過一段的飄蕩，凡十六年之久，到了中年他才在一個小的球隊出賽，被紐約武士壘球隊物色了，經過了訓練及有機會，證明他是一個有才華的壘球員，這時是一個擊球手，美國人是最喜歡打壘球的，因此片內是充滿了星條旗國氣息的。

但是荷柏斯這一個角色，是為羅拔烈福而製造的，他不僅在中學時已是一個有競爭性的球員，製片家馬克尋遜是付托他來拍一部的美國傳統描寫的電影。

女主角是嘉蘭克羅絲，也是他留在鄉間的女朋友，但是在「自然」一片內，她突然在戲快要結尾時出現，而且帶着一個十幾歲的小孩子，其樣貌是頗似羅拔烈福的，產生了一個敏感的聯想。

男星威爾福布林利，最近在電視片集「新翠什爾酒店」扮演祖父，而在「自然」內則是飾演武士壘球教練。

而有了名氣還要籌備自已拍片的羅拔杜華，是片內的一個體育作家，他是追踪着羅拔烈福的每一步，希望揭出羅拔烈福的壘球技的秘密。而羅拔烈福又邂逅了一個邪惡女人的破壞，她是由金巴仙嘉扮演的。

在片內羅拔烈福即使是有胃潰瘍出血，也不能阻止他要非贏一場球賽不可的。「自然」一片主要是在紐約的水牛城開鏡，而片內用的那個球場，是三十年代建成的。

製片執行人麥基說，水牛城在二十年代後期及三十年代初期，是一個有巨大財富的城市，城市的建築和大部份都是極為美麗的，他們不斷地找尋與劇本適合的地方進行拍攝。因而水牛城的精神病中心，成為片內的醫院，一個寫字樓大廈的雲石大堂，成為芝加哥酒店的大堂，還有羅拔烈福與鄉間情人相聚的地方，也是當時代的，是美國人的夢境的再出現。

羅拔烈福在新片中與女角共舞。

龔慈恩初出茅蘆
連演劇集進步迅速
感謝長輩常賜指點

出身於第一期藝訓班龔慈恩（見圖），她首部劇集「秋瑾」，至今仍未推出，但圈內人對她演技已大為讚賞。

「秋瑾」監製鷹筆便曾讚龔慈恩演技好，她笑着說：「他們的讚賞雖然令我高興，但外間觀衆反應最為重要。」

龔慈恩聽聞「秋瑾」快將播映，心情大為緊張，她覺得首部劇集，對一位新人的未來前途，十分重要，她希望觀衆接受她的演出。

最近，龔慈恩忙於拍「殭鎮濤特輯」。她大讚阿B好人，經常對她的演出提點，令她獲益不淺。她說：「拍「秋瑾」時，汪明荃也很照顧我，別人說她擺阿姐架子，我倒沒有這種感覺，龔慈恩還也自覺幸運，每次演出却遇上「貴人」。

此外，龔慈恩已接獲通知，演出楚留香之蝙蝠傳奇，但她未知在新劇扮演什麼角色。這是她第二部劇集，心情已沒有拍首部劇集時這樣緊張。她希望在「楚」劇的表現，比上一部更好。

人仔細細花樣多
朱小寶呼喝前輩

朱小寶人仔細細，却花樣多多，每遇見蘇杏璇，便如行軍的隊伍一樣，凜然地大聲道：「肅然起敬，喃嘸阿彌陀佛。」一班年輕人齊聲大叫，有如見到司令官一樣。

這個口令在拍「五虎將」的時候流行起來，是因為璇姐在戲裡飾演五虎的師母，經常都虔誠上香，並且唸唸有詞，於是一班年輕演員，每次見到「拜神婆」，便開一個小小的的玩笑，璇姐每次都笑到見牙唔見眼，半點也沒有責備之意。

朱小寶在該劇裡，發揮演技的機會較大，除了一貫的飛女形象之外，還初演成熟女性，不再獨沾一味是跳踢踢的女孩。「戲路濶一點自然開心啦，我由十多歲的飛女，演到三、四十歲的成熟婦人，由動至靜，態度亦變得溫文大方，無論扮相和演技方面，都是一項新突破。」

橫掂收視率高，一於猛播奧運喇！

葉玉萍拍片甚疲累
仍爭取與男友見面

「十二金牌」後，葉玉萍接着演出「日帝月后」，由於沒有時間休息，令她元氣大傷。

葉玉萍表示，「日帝后」開拍初期，工作十分舒服，但近來外景頻密，且須經常通宵趕拍，令她有點吃不消。

葉玉萍因精神欠佳，拍戲時，——腦海間中出現一片空白，無法集中精神演出，再這樣下去，她自嘲演技會逐漸進步。

葉玉萍的男友見她捱成這個樣子，心裡已不舒服，但葉玉萍為了爭取同男友見面，有時寧願放棄休息時間。

葉玉萍嬌嗔說：「我們雖然同一間機構工作，但因工作時間不同，但見面便要預先約定時間。其實，我們與他並非「一日不見，如隔三秋」這樣痴情，但有時疲勞過度，因為反正同家睡覺，倒不如爭取這些時間同男友見面。」

葉玉萍同男友的感情已穩定下來，不過，葉玉萍也不敢保証這段情沒有變化，她說：「我對任何事都有好與壞的心理準備，無論事情有任何變化，也可承受帶來的種種影響。」

（圖為：葉玉萍）

今日電視節目

亞洲電視中文台

- 1.00 午間新聞
- 1.15 午間小叙
- 1.45 IQ成熱時
- 2.45 新變色龍
- 3.45 下午茶
- 4.30 醒目仔時間
- 5.00 青春道上
- 5.30 宇宙奇兵
- 6.00 神奇小子
- 6.25 新聞摘要
- 6.30 智多星橫掃賭場
- 7.00 「香港一日」（新聞報導、經濟快訊）
- 8.00 預告
- 8.05 劇集：「霍東閣」
- 9.00 新聞簡報
- 9.05 龍的家鄉
- 9.30 劇集：「武則天」
- 10.30 十八區業餘歌唱賽
- 11.00 最後新聞
- 11.15 片集：大控訴
- 12.15 午夜電影：通心對謝賢 南紅主演
- 1.45 全日播映完畢

（明日節目）

- 6.45 大家早晨
- 9.00 七小福
- 9.30 歡樂時間：青春三人組
- 10.30 醒目仔時間
- 11.00 福星闖天下
- 12.00 湖海爭霸錄
- 1.00 午間新聞及經濟快訊

亞洲電視英文台

- 6.30 醒目仔時間
- 6.30 「經緯集」
- 7.00 夢幻成眞（新片集）
- 8.00 新聞及天氣報告
- 8.30 片集：風流神探妙女郎
- 9.30 新聞簡報
- 9.35 電影

酒店奇案
海倫希絲主演

- 11.30 新聞報導
- 11.40 全日播映完畢

無綫翡翠台

- 1.15 下午劇場：「香城浪子」
- 2.15 婦女新姿
- 3.15 「無雙譜」
- 4.05 囝子神童
- 4.30 430穿梭機
- 5.45 奧運摘要
- 6.25 每日一字
- 6.30 新聞報導及天氣報告
- 7.00 預告
- 7.05 劇集：「五虎將」
- 8.00 香港八四
- 8.30 「動向索引」
- 8.32 劇集：鹿鼎記
- 9.30 新聞報導
- 10.30 奧運群英會
- 9.35 歡樂今宵
- 11.15 新聞報導
- 11.30 今日財經
- 11.37 奧運羣英會
- 1.30 粵語長片：配錯鴛鴦 鄧碧雲主演
- 3.10 粵片：歷盡滄桑一美人
- 3.30 全日播映完畢

（明日節目）

- 6.50 香港早晨
- 9.00 永安青年通訊站
- 9.08 每日一字
- 9.10 哈囉你好
- 10.00 樂與怒巡禮
- 11.00 馬可孛羅卡通
- 11.30 太陽之子卡通
- 12.05 過山車

無綫明珠台

- 2.00 午間電影：匿名怪客
- 4.00 芝麻街
- 5.00 第二十三屆奧林匹克運動會
- 7.00 新聞報導及天氣報告
- 7.30 第二十三屆奧林匹克運動會
- 9.30 新聞簡報
- 9.35 明珠九點半！

八月怪客大兇殺

- 11.00 新聞報導
- 11.45 電影：勢不兩立（上）

女友陪同理髮
錢小豪好姿整

很多人都有此錯覺，武打影星均是一些好勇鬥狠，平時衣着隨便，予人有不修篇幅之感覺，但錢小豪並沒給人這種感覺，可能與他貪靚之性格有關。

這天，趁着「霍東閣」不用開工之際，錢小豪跑到髮型屋，叫髮型師傅為他設計一個新髮型；不但如此，他更叫他的女朋友陪他一起到髮型屋，為他加點意見。

總覺得男孩子很少會這樣姿整。

錢小豪說：「我並不覺得自己姿整，祇是比較注重自己的外表而已。而且一個外表整齊清潔，特別容易惹人好感，不但如此，自己也會感覺得特別輕鬆。」

錢小豪繼續說：「而且頭髮對人的儀表是有很大的影響的，清潔齊整的頭髮，給人清爽的感覺，令人看得舒服。」

圖為錢小豪的一個怪相。

佛學粵曲感興趣
甘國衛有謀有勇

甘國衛年紀輕輕，却常扮演老年人。

甘國衛雖然年紀尚輕，却擅演老角，平日除了愛與老年閒談之外，更喜歡透過佛學研究人生的旅程，加上他的幻想和模倣能力，更是天衣無縫。

甘國衛近年的變化好大，除了仍熱愛演戲之外，粵曲和佛學亦成了他生活的一部份。

他說：「粵曲和佛學都成了我的第二生命，曲不離手已成了習慣，因為有時靈感一到，便要立即抓住譜成曲譜。」

上了。況且我覺得佛學更能幫助我瞭解人生哲理，人的生、老、病、死都是必經之途，參透其中道理，再模倣老人家

甘國衛在「鹿鼎記」中，演有勇有謀德格勒，穩重的神態和老者的風範演得維肖維妙。

古稀影迷索簽名
鄭佩佩大為感動

鄭佩佩剛答應徐小明，為他拍攝「霍東閣」之時，心中一直存着一個隱憂，就是怕被觀衆遺忘，但這點憂慮，終於解開了。

首先，聽到不少觀衆讚她演技出色，而且在武打場面亦打得非常出色，眞不愧被稱為「武俠影后」，這點已值得鄭佩佩大感快慰。

最近，又發現一件非常難忘的事情，鄭佩佩說出這是她從事娛樂圈多年，得到最好的報酬，她一世一生也不會忘記的。

那天正要出外景之時，在公司門前，碰上一個年約七十之老人，據工作人員說，他是鄭佩佩的忠實影迷，不但要求鄭佩佩親筆簽名，而還希望鄭佩佩帶同一起出外景，鄭佩佩見他態度誠懇，於是答應請求，與他一同出發去了。

由於烈日當空，猛烈的陽光直照身上，加上一場激烈的打鬥，每個工作人員皆是書盡苦頭，但鄭佩佩却有一把太陽傘遮陰，令到旁人羨慕不已，因那影迷[illegible]

十八區業餘歌賽
參加者爭決賽權

「全港十八區業餘歌唱比賽」準決賽，已於星期六晚圓滿結束。為爭取出綫權，各參賽選手均施展出渾身解數，爭奪下（九）月一日舉行的決賽權。亞洲電視今晚十時卅分播映的「全港十八區業餘歌唱比賽」節目中，將會播出獲選進入總決賽的精英之精采片段。

在節目中觀衆不但可以重溫看看能否選出誰是冠軍者。

聯校戲劇節推出
粵語話劇新作展

由香港藝術中心及校協戲劇社合辦的聯校戲劇節將於八月廿五至廿六日在藝術中心壽臣劇院舉行，推出三部校協新作，分別是「山雨欲來」「五月機場」及「一個幼稚的故事」，為一羣喜愛戲劇的中學生提供實貴的演出機會。是次校協新作展由林大慶、凌嘉勤及陳麗音担任演出顧問，單應波担任舞台監督。

「山雨欲來」由陳麗音、林大慶編劇，陳玉音、陳倩瑜導演。這是一個實驗性的作品，一反傳統的寫實劇風格。劇中揭示了人類虛弱的一面，寫出山雨欲來之際種種人性表現。

「五月機場」刻劃會考重考生的心態，由陳寶敏編劇，並與朱月翹一起担任導演工作。據非正式的資料統計，今年的重考生高達三、四成，有些更已重考四、五次，本劇即探討他們在各種壓力下，情緒、心理及人生觀的改變。

「一個幼稚的故事」的編劇容耀輝與鄭文亮一起導演本劇，作者雖然是一位學生，但在劇中帶來一個深奧的宗教問題：宗教是人類感性的慰藉，還是理性的依歸？頗值得觀衆深思。

熱話冷說

·源洪·

中途醫院·聞之色變

最近有部份政府高官，提意在公共屋邨內設中途醫院，所謂中途醫院，主要的顧客，是那些曾經在精神病醫院住過一段日子，介乎可以出院而又未能出院的精神病患者，這些「黐線佬」大概會在中途醫院居住一個短暫時間，然後搬回家住。

而政府亦算苦心，為了早日實現這計劃，他們請了一些精神病專家、醫生、心理學家等，透過各種媒介大肆宣傳，他們的解釋是，希望那些還有「少少黐」的人，能有更多與正常人接觸的機會，有助他們早日康復，而又可減輕其自卑心理，再加上一番人道主意等暢論，希望迎出市民的一點點同情心。

未受影響的人自然很少出聲，但受影響而又清醒的人，立即表態，極力反對在其居住的屋邨內設中途醫院，因為他們對於元洲邨慘案記憶猶新，當時一名「黐線佬」，先斬其家人，然後走進一幼稚園內，用刀斬死及斬傷多名幼兒；從那時起，「黐線佬」問題備受重視，但時至今日，「黐線佬」斬人的新聞仍是經常可見到的。

當然，雙方都有一定的理由，但洪某有些不明，何以一定要將中途醫院設在公共屋邨呢？何不設在一些高尚住宅區？因為高尚住宅區的居住環境較好，而且住的人知識水準亦較高，豈不是對那些「少少黐」的人更有益嗎？不過恐怕到時又輪到那些有知識的高尚人士嘶叫了。

揀飲擇食

·蘭慧·

德國麵包具特色

同文雲妮歐遊賦歸，談到德國麵包之硬，竟然打一條狗捉到滿天星斗，為之忍俊不禁，那隻狗不穿頭已經萬幸，蓋本人也領教過德國麵包，有些出品確然石頭般硬。索性將它們稱為「石頭」。

德國有什麼好嘢？答案是啤酒、香腸、鹹豬手，還有就是麵包。

向來不喜歡吃麵包，且有抗拒感，就算肚子打鼓也不屑一顧，想是兒時嘈得麵包太多，料不到，德國麵包店却有本事令我駐足。品種多到使人乍舌，有些中看不中吃，有些則好不吃好看。

在科隆火車站通道一家普通店子，就有幾十種麵包出售，全麥包、麥菌包、火腿包、提子包、餐包等，不勝枚舉，形狀不一，有些大到要用鋸刀來切實。

德國麵包世界第一，據統計，傳統式麵包已有二百種，各式糕餅甜點品種逾千，原來該國麵包店出品，其形狀、味道、餡料以至外皮都有一套嚴格評核方法，由國家制訂，以保優良質素。

晚香

榕樹頭

雪裡紅的故事

上海南貨舖，有一種名叫「雪裡紅」的醃菜，如果沒有弄錯，是用蘿蔔的菜葉和柄加工醃成的。顏色由青到淺黃帶些褐，鹹味令人滿意，但有人認為醃得太鹹了，因此吃用時要以冷水浸淡，還要多用清水洗濯，才覺鹹味勉強適可。為甚麼會醃得這樣鹹呢？原來雪裡紅又名雪菜，甚具北方風味，北方人一般吃得鹹些，所以雪裡紅被醃得鹹也。

雪裡紅在香港，不僅外省籍人愛吃，廣府人或客家籍人也喜歡吃。外省人的吃法，一般常以雪裡紅煮上海湯麵，筆者和許多親友吃雪裡紅，以它炒製瘦肉，首先洗淨雪裡紅，切碎，買三、四両瘦豬肉，切薄片，調配生粉，熱鍋，落數湯匙生油，沸後，倒入瘦肉勻火至文火，慢慢炒熟，炒至赤黃色了，剷起於碟。鍋中餘油尚多，倒入雪裡紅慢慢炒至有些油光激影狀，再落豬肉炒勻，不必落水或落鹽，焗一會鍋蓋，使之熟透。揭蓋時再炒勻就可以上碟了。這樣炒成的雪裡紅瘦肉，吃來芳香微甜，也保留着雪裡紅的微酸和鹽鹹味兒，佐粥下飯皆佳。

雪裡紅的吃法，不妨以少許摻製蠶豆蛋花湯，也有一番風味，值此爭秋奪暑的季候，最宜飲吃。要注意的是，不論怎樣烹飪，也要採買新鮮不腐的，臭味陣陣的雪裡紅，不要買矣。

* * * *

俯拾即是

·文涼·

日益繁忙話香港

香港有一個優良的深水港，不然怎會在一百多年前，被英國人看中，要在此地開埠，到了最近提辦的一個問題，是海港的航行安全問題，雖然很少聽到在維多利亞港內，發生撞船等意外，不過有看海面，來往的船隻多，如過江之鯽，與廿多年前不同的是，港海多了很多快速的船，例如飛翔船與水翼船，而且數字在增加中。

港府日前發表了一項港內的船隻交通管理制度的聲明，也同時透露了完成一項本地水域的船隻航行路綫與船的移動情形研究，顯示在香港海內的某些水域，是有擁擠或被困的危險。過去輪船的遇險是在出了港海的範圍外，發生過水翼船與大船相撞的事件，幸而次數不多，但也應注意。

香港的海港是繁忙的，在任何一天，在維多利亞港內，有超過百艘出海的大輪船，及五百艘本地的中型船隻，及超過一萬五千艘的較小船隻，在香港港海內，這些船仔有帆船、遊艇、電船、駁艇、貨艇與汽船。

當然航海是有規則的，我們乘小輪過海，遇到較大隻的船在正面橫過，渡海輪是讓它們在航過的，還有進出港門的水翼船及遠洋大船與貨櫃船，每年開入本港，據說約達四萬六千艘能安全無大件事，算是幸運的。

但近年來已有增加水上意外事件的趨勢，撞船及擱淺，似乎已普遍，就生命與財產的損失來說，是值得關切的。據說香港是世界唯一主要港口，沒有實施及執行一個精密的輪船交通管理系統的。然而香港地位日益重要，大小船隻使用海港，數字日增，將暴露在危險的狀態下，由一九七五年至一九九四年之間，預料使用港海的大洋船，將增加一倍。

香港的深水港，常被形容是香港的一個需要的天然資源，因為對航運及貿易是極為重要的，要確保數千使用港海的船隻是安全的。航行緩慢的小船，對於巨大的海洋輪船形成危險的日子，未完全成為過去。我們在港海常見帆船仔的踪跡，也有其他用帆力的船隻通過港海，向北面或南面的港口駛去，多數是機動船，且有較好的航海設備。

據說是可能採用電子管理系統，處理港海的航運交通，這是有必要的，那麼才可以對港海內的一切來往船隻安全，香港的貨物裝卸，幾年已全在葵涌貨櫃碼頭了，少船泊海中心，更多的船隻往省澳，在洣江口是會對其他的船隻構成問題的呢。（文涼）

酒保手記

·鋒·

酒客伙記齊看女排

奧運會中，中共的女排隊打低美國隊，攞咗個金牌，身為中國人亦覺得面子有光。

嗰晚酒吧開咗架電視機，到十點幾時，無綫播出奧運會的女排項目，其實兩隊相遇，必有龍爭虎鬥，酒吧D客個個聚精會神，眼都唔郁一郁，望住嗰部電視機，酒吧突然停下來，偶然爆發掌聲及噓聲而已。

D客睇住部電視，無叫酒飲，得閒過頭，我亦一時蛇吓，一局同D客睇電視。

對於排球呢味嘢，我係外行，記得讀書時打嚇吓，初時以為好容易，拿住個波學人打，點知個波唔聽話，我打左，佢轉咗右邊，週時要執波，打打吓，手都腫埋，我邊有心機打，於是不如學踢波，重好玩添。

美國隊個個牛高馬大，好似男人婆，粗手粗腳，扣殺球時，個波好似核彈，若果打中個身話，心想可能要嘔血。

坐吓隔離個客講，「打波要用腦，唔好話中國人仔細細，但勝在夠晒古惑，一時高波，一時低波，又一時好似打力超猛個橋，但其實係輕輕一托過界。」

另一個客睇到眉飛色舞，成杯酒整晚都都未郁過，見人哋美國隊得球時，就炒蝦拆蟹，鬧人哋一輪，罪到美國隊一文不值。

我想，最舒服都係呢晚，成晚唔駛做，又有波睇，最好日日好似咁，你話都幾滋味。

* *

西窗拾趣

·程千里·

婦解女強人

程老有一世姪女，外貌美艷動人，比起許多電影明星，還要漂亮，連道貌岸然的程老，每次看見她都為之心動，滿腦子不道德思想，罪過，罪過！

此女留學外國，勞什子博士銜頭一大堆，現任某大廣告公司總經理要職，可謂才色雙存。唯是至今年過三十，仍待字閨中，許多人大惑不解，祇好由程老揭盅，歸根究底因為此女是婦解的信徒。所謂：無知男人相信馬克思；無知女人相信婦解。

今天，凡是馬克思主義統治的國家，無一不是經濟破產，民生貧困。且看越南，本為糧米之鄉，盛產稻米，是亞洲三大米倉之一，今天竟然沒有飯吃，北極熊蘇聯在西伯利亞播種，然後去加拿大收割大寨。中共行共產主義，搞得全國經濟千瘡百孔，人民幣搞不好，還要搞外滙券，還是搞不好！

「婦解」份子除了高呼拋胸圍，解除束縛外，乏善可陳，程老看來就算再燒三角褲，也無濟於事。

許多婦解分子，意氣「瘋」發，鬧女人革命，要把老公踩在腳底，結果老公一怒而去，家庭破裂，於是發憤圖強，變成「女強人」，在公司高高在上，發號施令，威風八面。但一放工，却是孤家寡人，沒有朋友，沒有親人，寂寞難耐，想嫁人却又無人敢「高攀」？老處女已經難以伺候，誰敢伺候「老婦解」？

喧鬧集

·敏嘉·

熊熊烈火在這些場合通常是權充郵差的職位，人們深信，由於血緣之親或是心有靈犀的微妙關係，「郵包」一定不會寄錯地點。

而這種投寄方式是不必寫上地府陰曹的地址的，在一年一度的鬼節晚上，死去了的親友可以出來接收禮物。一大綑一大綑彩布、衣裳，還有金有銀有冥錢，就是這樣一大口一大口給火把燒去。

這是令人心寒的，怎麼不是呢？在這個衆鬼狂歡的晚上他們可以到處飄游，他們喜歡的時候，可能帶同鬼朋友們，找到正在陽間「燒衣」的親人，在他們附近玩個瘋狂，或者檢拾起新衣在評論，他們喜歡些怎樣的衣服，另一些却又嫌過於單調。

衆鬼們在高興起來，可能跑去酒吧狂飲一番。一年一度嘛，今朝有酒今朝醉，特過這個機會，一待要待三百六十五日。衆鬼得上陽間，我相信他們是高高興興的，像是出遊，像是我們參加聖誕派對，死了越久的鬼魂越是自得其樂，新死的鬼可能還有點點哀愁。

今年鬼節，雨却偏偏嘩啦嘩啦下得痛快，衆鬼們禮物可能少收了，衆鬼們今年最不高興了。

香港激光

·小吉·

人之相處 互諒互讓

一個炎夏的晚上，正是夜闌人靜，好夢正濃之際，忽然，一陣悲哭慘厲喊聲打破了沉寂的黑夜。

那突如其來的叫聲，把我從夢中驚醒過來，又再一次聽到那少女的喊聲：「不要理我，不要你理我」！繼而是一陣急速的腳步聲。

心裡已意會到甚麼一回事，立即從床上跳起來，在黑暗中摸索着桌上的眼鏡，呀！很快找到了，連忙戴上它，把頭伸出窗外找「獵物」，可惜太令人失望，以為可以看到一齣短暫的愛情故事，但街上竟是漆黑一片，隱若見到一名身穿白色套裙的少女背影，她像一縷烟，很快地溜走，我擦擦惺忪眼睛，心裡想着，為甚麼只有女主角，沒有男主角呢？那個男的蠻忍心，為甚麼不去追回她，解釋一番，大事化小，小事化無，冰釋前嫌，一雙有情人再細語融融……。

不過，這一切美滿的憧憬，只是自己編做出來的劇情，或者在「粵語長片」裡找到蹤爪。

人與人相處，基於互諒互讓，如果缺乏互諒互讓，終日在爭吵中渡日，磨擦愈來愈深，屆時，那管甚麼親情、愛情？彼此反顏相向，勢成水火，那有真正歡樂！終日掛在臉上的只有悲喊憤怒而矣！

HONG KONG PUBLIC LIBRARIES 香港公共圖書館

消費情報

航空公司上月加票價7%
菲律賓旅遊收費未見提高

由於航空公司將票價調高，本港旅行社已於上月加價，一般漲幅約百分之七。

香港華商旅遊協會主席湯君華表示，本港大部份旅行社已於上月調整各綫的收費，平均增加約百分之七，原因是航空公司提高票價，而部份服務費用亦有增加，旅行社成本加重，故亦相應加價。

湯君華指出，是次調高收費，旅行社並沒有因此而增加利潤，只是「水漲船高」，經營旅行事業的成本加重，才迫得提高收費，一般而言各條旅行綫都有一個固定的收益，加價只能維持收益而不能增加收益。

不過，在各條旅行綫均提高收費的同時，菲律賓綫卻未見加價，收費反而比前更廉宜。湯君華說，這主要是當地政府動盪與不時有示威及騷動消息所影響，故遊菲人數遠遜往年，當地酒店生意大減，因而削減收費，這條綫的成本減輕自然調低收費。

今年暑期較熱門的旅遊綫爲日本及泰國，由於日本的迪士尼樂園極具吸引，而旅遊設施又完備，不少家長趁着暑期帶他們的子女到日本一遊，故做成這條綫成爲暑期的熱門綫，現到日本六天遊一般收費爲三千六百多元。

至於泰國則因爲旅遊名勝較多，故今夏遊泰的人數亦與去年差不遠，曼谷、芭提雅七天遊收費二千八百元左右。

分層樓宇買賣首五月增
註銷抵押宗數增一成

【本報訊】今年首五個月，本港的房地產抵押宗數較去年有所增加，但以數額計算則有較大幅度的回落，房地產買賣方面也出現相似的情況。

根據恒生經濟季報資料顯示，在房地產抵押方面，今年首五個月的建築抵押共有二十九宗，較八三年同期多百分之二十六，以價格計算，今年爲港幣一億八千一百八十九萬，較八三年減少達百分之五十九點三。物業抵押今年有一萬八千零七十九宗，價值六十九億四千二百八十二元，分別較八三年增加百分之二十四點三，及下跌百分之七十四。房地產買賣或轉讓方面，買賣合約今年首五月共登記有一萬三千二百六十七宗，較去年的九千零七十五宗增加百分之四十六點二。分層樓宇買賣共二萬一千七百四十三宗，較去年增加百分之二十四點七，價值計爲九十六億八千一百四十二元，減少百分之二點三，另整座樓宇及地段買賣則減少，只爲一百七十八宗，較去年減百分之十二點三，而值計更大幅下跌百分之七十五點六，爲七億三千三百七十七萬元。

上述情況顯示，今年首五個月香港物業市場活動已較去年活躍，分層樓宇買賣及物業抵押的次數均有顯著增加，但因物業價格下跌，加上樓宇買賣以中小型較低價的住宅樓宇爲主流，樓宇買賣及物業抵押價格下跌正好反映這現象。

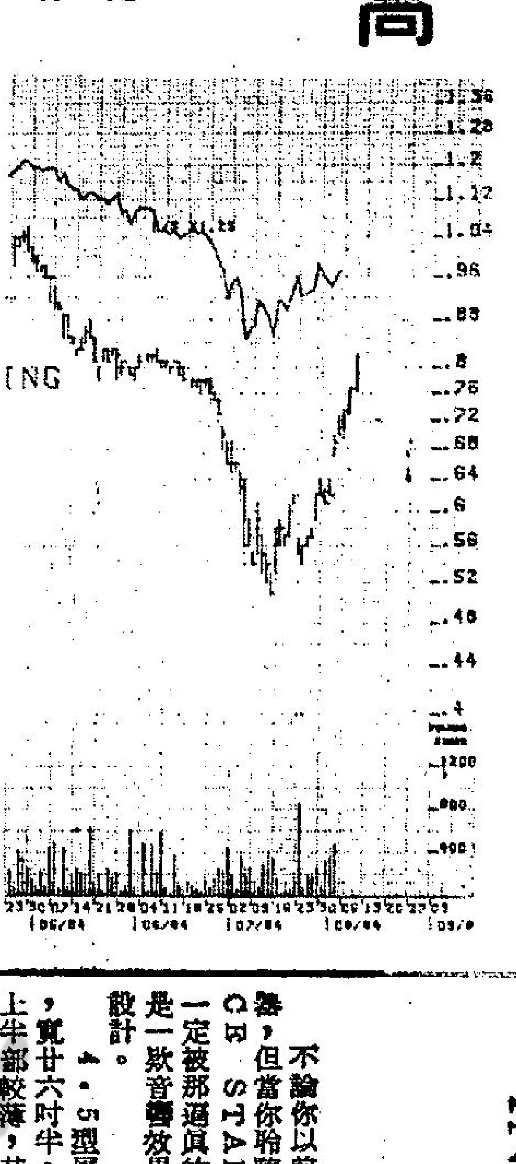
由於本港地產仍然平淡，較大宗的整座樓宇買賣及土地交易都較前減少。八三年全年較八二年以價值計算已下跌百分之三十三，今年較八三年更進一步大幅下跌。

另一方面，由於利率看升，部份供樓人士爲了減輕利息開支，一次過繳清按揭餘款的情況增加。今年首五月註銷抵押共一萬零八百五十三宗，較去年增百分之十一點三，數值爲五十四億一千二百一十一元，增百分之二十，這情況在八三年比較少，統計數字顯示，八三年全年較八二年減少百分之十，價值則下跌百分之四十二。

今年一月至五月期內落成的新樓統計爲，住宅樓宇一百四十一幢，較八三年同期減百分之二十六；商住樓宇六十二幢，減百分之二十七；商業寫字樓樓宇三十二幢；減百分之四十；工廠貨倉則有二十四幢，只微減百分之四（在八三年全年工業／貨倉樓宇則較八二年減少百分之四十六）。加上其它類型樓宇，今年首五月共落成三百二十二幢新樓，減少百分之三十六。新落成的樓宇總樓面面積爲七十七萬零九十方米，較八三年間一百二十一萬八千方米，下跌百分之三十六。

莊士集團料升勢持續

莊士集團近日在成交增多配合下，走勢向上，短期升勢可望持續，投資者可伺機吸納，低於八角水平作小敵。



圖表由走勢學會提供

中共企業計劃明年在港上市

【本報專訊】中共資本的新華銀行董事總經理曹允祥表示，明年將會有中共企業在本港集資上市。他說，雖然現時還未能確定那一家企業首先上市，但只要具備條件，上市是毫無疑問的。

曹允祥指出，基本條件是上市企業必須管理完善，財政健全及經營得法，現在很多中國人買美國的股票，那麼讓美國人買中共的股票也是理所當然的。

曹允祥還透露：目前十四個沿海開放城市都正在制定一系列的規劃，以便利於吸引外資及引進先進生產技術，他表示新華銀行分工負責的是天津市和福州市，新華銀行將會爲該兩城市的開發盡最大努力。

日本股市
日股呈大牛皮 交投僅九千萬

【本報訊】日本股市今晨呈牛皮，交投進一步退縮，入市興趣不大，主要是等待外國美股的最新發展才作買賣行動。

東京杜鐘斯指數上午升一〇點六九，收一〇三八六點六二，成交低於一億股，僅九千萬股。

大多數股份在窄幅上落，電器類股上揚，而汽車股份下跌。其他股份趨平穩。

主要股市收市指數

	收市	比前市升跌
紐約杜鍾斯指數	一二一八·二〇	跌 五·八五
運輸股	五一九·五四	升 〇·三二
公用股	一二八·三七	升 〇·二四
普通股	四七一·七七	跌 一·一五
多倫多綜合指數	二三五二·七〇	升 二九·二〇
能源指數	三一〇九·九〇	升 七〇·六〇
倫敦金融時報指數	八四六·三〇	升 一九·二〇
星洲海峽時報指數	九六三·〇七	跌 九·五三
今晨東京杜鍾斯指數	一〇三八六·六二	升 一〇·六九
雪梨普通股指數	七三八·七〇	升 一一·四〇

金股指數

	收市	比前市升跌
南非金礦股指數	九六八·六〇	升 二七·九〇
倫敦金礦股指數	五五七·二〇	升 一九·三〇
多倫多金股指數	三四一〇·九〇	跌 二六·八〇

今晨收市價

和不動產	544	+3	松下電器	1700	+20
麗	403	−3	三菱重工	232	+1
田藥品	760	−1	豐田汽車	1450	−20
士菲林	1780	−20	三井物產	330	−1
本石油	888	+7	東京海上火災保險	609	+9
本電器	1280	+30	日本郵船	217	——

資料由野村證券提供

七月股票市值減少一百五十億即9.9%

【本報訊】在今年七月底，香港二百五十五種上市股票總市值爲一千三百二十七億五千八百萬港元，比六月底減少一百四十五億九千萬港元或九·九%。

八大類上市公司股票市值全面下跌，其中綜合企業類下跌幅度最大，達十四·四四%；其次，是地產建築類，下跌十二·九二%；酒店旅遊類跌十二·四二%，銀行財務類跌九·六二%，公用事業類跌七·九四%；工業製造類跌五·九〇%，百貨業及其他下跌四·一八%；倉塢運輸類的跌幅最小，僅一·六七%。

七月份股市繼續偏軟，月中恒生指數曾一度跌破八百關，最低爲七四六·〇二，爲一九八三年十月份以來的最低點，月底收市爲八〇〇·一五，比六月底下跌了一〇〇·九二點。全月四家証券交易所成交總值爲二十四·五八億港元。

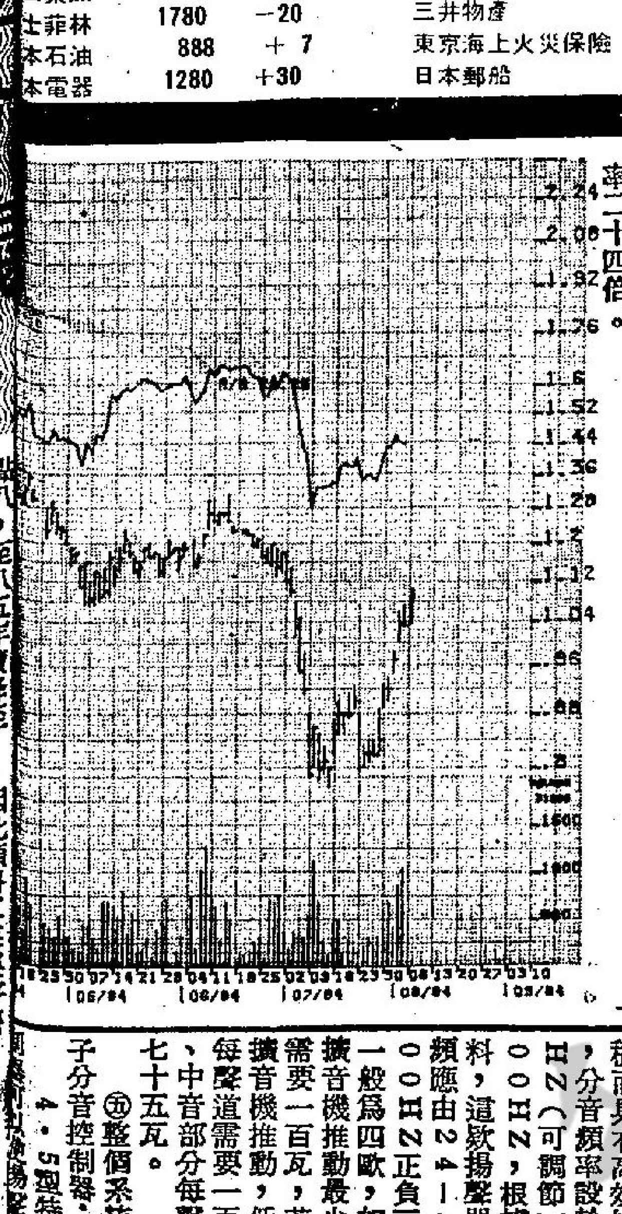
月內股市淡靜，受美元強勢的影響很大，美元匯價最高曾兌七·九五甚至八·〇〇港元的高水平，是實施聯繫匯率以來的最高價，直至銀行公會決定大幅加息，港府同時宣佈現時聯繫匯率不會更改，港元才轉穩。不過，銀行同業拆息則攀升歷史性高峯，隔夜錢最高成五十五厘，市場利率也大幅上升。正因如此，香港股市在多方面的壓力下，節節下挫。

此外，工業股的淡勢，也使股票市場蒙上陰影。月內工業股中的電子股沽盤沉斥。過去一般認爲這一高科技股有較佳的前景，但在股市疲弱的影響下，電子新股多數表現不振，基金會爲了套取現金，於是低價求沽，形成了一個拋售潮。以金山實業來說，正式上市的第一天已跌破認購價，且跌幅頗大。

月內有大量沽盤從倫敦源源而來，對本港股市的發展也極爲不利。

踏入八月份，在英外相賀維再訪北京後，對於香港前途問題，傳出頗多好消息，股市在一日之內升近六十七點，恒生指數已接近九百大關。在香港經濟回升比較好的基礎上，估計八月份股市恒生指數能在九百大關企穩。

新鴻基漲幅略嫌少



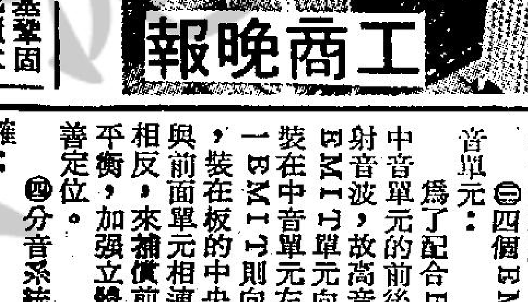
新鴻基鞏固基礎後已隨大市反彈，由於累積升幅仍算不多，可望有機會再向上衝。

新鴻基今年最高一元五角，最低七角七分，現價一元〇九分，市盈率二十四倍。

電腦輔助來設計 半導體工業使用

【本報訊】興華半導體工業有限公司日前與迪吉多香港有限公司簽署一份價值二百五十萬港元的合約，裝設小型電腦系統及集成電路設計引証軟件，開創香港半導體工業使用電腦輔助設計的先河。

根據正在本港訪問的NCA遠東區經理表示，印証集成電路設計通常需要三至四人，用上數天的時間始能完成。使用該套軟件，將可以節省大量的時間及人力，有助於成本控制和增加邊際利潤。



INFINITY 4.5 豪華型揚聲器

不論你以前喜不喜歡INFINITY揚聲器，但當你聆聽過該廠新推出的REFERENCE STANDARD 4．5型之後，相信一定被那逼真的重播音質所吸引，無可否認，這是一款音響效果出奇美妙而外型又十分高雅的新設計。

4．5型屬於大型座地揚聲器高六十四吋半，寬廿六吋半，厚十四吋，下半部爲低音聲箱，上半部較薄，其實只是一塊板，裝置中音和高音單元，前後形狀一樣作對稱式設計，均設有面網，採用吸音物質的膠墊黏附，基本上它是包括三路分音網路的揚聲器，但亦可用電子分音方式以兩部功率放大器推動。

㈠低音採用兩個十二吋雙音圈喇叭：

這是威林猻堅士工程師獨出心栽的設計，雙音圈的主要作用是要達成更佳的低音頻應和瞬態響應，並改善效率，由於低頻端的阻抗變化很大，第二個音圈就是來爲配合低阻抗設計結果雙音圈喇叭証實能重播深沉有力的低音。配合新質料膠纖維音盆，可使頻應伸展至23HZ仍保持平直。

㈡中音單元用四個EMIM。

EMIM是根據該廠著名的EMIT高音單元發展而成，可譽爲電磁感應中音單元，振膜呈片狀，極薄而輕，上面以刻蝕方法印上音圈，保持非常低的質量，磁鐵則採用地球上稀有的SAMARIUM鈷，磁力特强，當有電流通過音圈時因電磁感應作用使該薄片狀態懸掛振膜產生均衡的振動，失眞極低而瞬變響應優異，頻應平滑，它與EMIT高音單元不同是前後均開放，發音擴散而呈8字形，這個設計頗似「屏封原理」，四個EMIM安裝在上半部的左邊。

㈢四個EMIT高音單元：

爲了配合EMIM中音單元的前後方向發射音波，故高音有三個EMIT單元向前，安裝在中音單元左邊，另一EMIT則向後發射，裝在板的中央部分，與前面單元相連但相位相反，來補償前後音響平衡，加强立體感與改善定位。

㈣分音系統複雜準確：

裝置在背面下半部聲箱上，外型好似一部擴音機，包括兩個看來像變壓器的單圈綫鐵芯綫圈，它們能以最小體積而具有高效能感應力，分音頻率設於150HZ（可調節）和500HZ，根據廠方資料，這款揚聲器的整個頻應由24－32,000HZ正負三分貝，一般爲四歐，如用一部擴音機推動最少每聲道需要一百瓦，若用兩部擴音機推動，低音部分每聲道需要一百瓦，高、中音部分每聲道需要七十五瓦。

㈤整個系統包括電子分音控制器：

4．5型特設的控制器，將頻率設在均衡器（EQUALIZER）位置，綫路即將低音和高音分音濾波器合併爲一個實頻帶訊號，頻應則保持不變，爲了補償室內音響，低音、中音和高音音響可控制，低音和中音輸出音量各能調節廿二級，每級一分貝，由正六分貝至負十四分貝和減至無音，高音在二千赫以上可作十一級調節，每級一分貝，控制範圍由正五分貝至負五分貝，中間位置表示頻率亦可作十一級調節每級八度音程，由七十五至三百赫，中間頻率爲一百五十赫。

配合這個控制器，使這款揚聲器系統能臻達更平滑的頻應和更理想音影定位，由於中高音都包括前後發射音波，故擺放位置必須離牆，甚至要有數呎距離，因爲它的低音特別強勁，由此可見並不適合小客廳，但如果你的客廳有三百平方呎以上，4．5型當可發揮最高音能時，音響效果之佳則非筆墨所能形容。

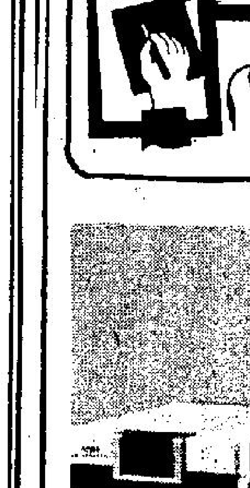
CX-MX 100型 分體式放大器

如果環境許可，使用大型喇叭重播，音色效果自然理想，但香港居住環境，一般發燒友較多採用書架式喇叭作爲一種無奈的妥協。並不是書架喇叭聲道不好，只是受到一定的限制，加上聆聽環境種種因素，目前低音表現未必理想。目前很多喇叭廠家都有製造一些輔助低音喇叭，除了供應部份發燒友電子分音組合之需求外，相信是作爲彌補低音不足而要添置一隻輔助低音的市場需求而製造。在香港之音響朋友添置一隻輔助低音是相當普遍的，因爲輔助低音的「低頻」，理論上是不受方向限制，即不需要定與左右聲道喇叭並列面向聽者，擺放位置變得較爲靈活，而且大部份輔助低音亦盡量設計成像一張「桌子」，作爲一種傢俬形態出現。喇叭製造商在設計上顧及到市場的確實需要，而擴音機製造廠反而忽略了，這眞有點兒奇怪。筆者亦曾經用過被動式（與左右喇叭並連）輔助低音喇叭，發覺市面的擴音設計就欠缺了這種裝置，在使用上及接駁上非常不便。例如筆者想聽一段有加輔低音的樂曲後，又想同一段沒有輔助低音的樂曲，除非將組合接綫更改，所花時間不少。

LUXMAN擴音機設計似乎是先知先覺，最近推出了一款頗有特色的前，後級擴音機CX100與MX100型號，就加添了SUB－WOOFER，選擇控制，除了可將輔助低音淡入淡出（FADE IN/FADE OUT）設置了低頻頻率調校網路，由FULL RANGE，五十赫，一百赫至一百五十赫等調校，精密處是喇叭內置的網路無可比擬的。

CX－100前級的外型與目前轟動音響市場的LUX C－02前級相似，旋鈕的基本位置基本一樣，只是中間的四顆方型掣，就利用晶瑩的水晶膠代替，在視覺上給人一種新氣息，但不失LUX一貫穩重風範。CX100設備除了有輔助低音選擇外，仍備配多樣高級設施，例如專利唱片訊號直接處理（PHONO STRAIGHT），使唱頭免除了經輸入選擇掣，平衡掣及不必要的濾波器的綫路，而直接通往放大級，讓音色更純正完美。採用無酸素銅（O．F．C．）精繞MC升壓牛並設有高、中、低三級動圈唱頭阻抗選擇，由於採用無酸素銅，內阻低，失眞低，頻率響應快速，匹配動圈唱頭靈活。其他設備還包括錄音座帶過帶，預熱操作指示，插座全部鍍金等。CX－100放大綫路運用了LUX著名的DUO－BETA雙負回輸綫路，有效地切除TIM失眞及令低頻更緊湊。加上PLUS－X電源穩壓設計，電源確保充沛穩定，供應源源不絕。CX100最大的突破是創造了「SINGLE STAGE」單級式放大電路，有效地捨棄傳統電路中的第二級放大，以極品級晶體管，元件達成進一步的穩，訊噪比高，失眞小，音質準確傳神。

MX－100的外型是運用簡單的綫條以晶瑩水晶配襯，表現高尚與專業的風派，實物更較圖片美麗吸引，越看越叫人喜愛！對稱推挽綫路設計，加上單級放大及雙負回輸電路，功率輸出每邊達140瓦，專利環形火牛與數顆巨型濾波電容配合PLUS－X電路，電源供應充沛，即使遇到高電平訊號絕不引致磁滿使音色重播渲染。



第九八二期　逢星期一刊出

愛華CA－W50手提組合

電子科技日飛猛進，可使人對事物的看法改變過來。初期的手提微型HI－FI，無論其功能或音質表現，都未能符合樂迷的要求，所以在選擇音響器材時，大部份樂迷不甚重視這類手提微型HI－FI。

但科技的進步，使到手提微型HI－FI的功能和音質改善許多，如像愛華CA－W50手提微型HI－FI，其外表設計，音質效果及功能表現，就能滿足樂迷的要求。

愛華CA－W50是手提微型HI－FI發展的新模式——將大型組合的性能，盡發揮在這部新產品中：就像雙卡式同步錄音設計，方便樂迷錄取心愛歌曲，而高速過帶錄音功能，使到錄音時間更爲快捷，同時音質一樣完美。

愛華音響工程師明白到音樂重播與現場重播之差距，將CA－W50加置五段推桿式均衡器，分別在70赫，350赫，1千赫，3．5千赫及10千赫加／減十分貝，調校不同音質的音樂，使重播效果更爲迫眞。

愛華CA－W50擴音部份更爲出色，它超卓的電路設計，能提供五十瓦的總音樂輸出，是同類機中，輸出最強勁。分體式揚聲器設計，不獨使音樂重播更爲廣濶，而立體聲效果更爲悅耳，二厘米的高平中音喇叭和十厘米的低音喇叭能將高／低音頻大爲擴濶，使聲音均衡更爲理想。

爲使接收電台更爲準確，CA－W50內置（PLL）超樂積電路，使選擇及接收FM訊號時，清晰無誤。AM／FM／SW1／SW2四波段收音功能指示皆設在機身頂端，加上飛輪式的選台掣及LED電源／操作指示燈，都是高效能的功能設計。

愛華CA－W50其它超卓設備包括：電源直流／交流／汽車；頻率響應：三十赫至十六千赫；卡式座抖擺率：0．045%（WRMS）；體積：125（高）×158（寬）×158（深）厘米；重量：0．8公斤。

愛華CA－W50型

Improved
M55E/M44 Series Stereo Dynetic Phono Cartridges

〔思雅〕

在大多數音樂愛好者一致的證明及稱許之下，〔思雅〕牌M55E/M44型唱頭系列能給你滿意的聲調及特出的性能而且適合家庭每一成員操作。

現在〔思雅〕M55E/M44型唱頭系列在這暑假期內特價推出優待學界，請到〔思雅〕牌各特約銷售商選購。

特約銷售商：
大利電器行有限公司
聯達貿易有限公司
明發行
秋葉原電子音响有限公司
勝利電子有限公司
SOUNDWELL CO.,
會福琴行

暑期學生特價
M55E HK$125.00
M44E HK$110.00
M447 HK$100.00

SHURE®
已經超過六十年設計及生產高級音响器材之經驗

專門 工商K三〇二四〇九

待聘

聘請
誠聘水電 仟月八薪
福利條件照勞工條例以居住香港區爲合有意請電3－698558陳或湯洽

採用最新中英文電腦爲客即時撮合
自置河內道2號5樓1045呎出入方便
幸福婚姻電腦有限公司
每日十至八星日十至一時例假照常
24時答話③689986③665857
穩健十三載優客萬千供擇配
撮合遍世界彩視錄影助客尋
榮獲傳播三百餘訪問美加澳設分行

徵求

痔瘺
立止痔血脫肛
無痛新法·不用開刀
三天脫落·照常工作
遠年痔瘡·眼水除根
神效掛綫·永行除根
檢驗免費·有女助理
旺角彌敦道654號6樓 全衛園K九樓上電梯 電話K三六二二五四二
苗樂天醫精
▲全港獨一·歷史悠久·日本痔科無痛新法·遠近知名首創人▼
（意滿證保·到獨法醫）

醫藥

恤苦憐貧
給他們幫助
給他們希望
請捐公益金

招生

培育健全人材·具卅一年歷史
菁華中醫學院
一九五三年創辦·
招收：第卅二屆各級男女學員
課程：第一年基礎醫學 第二年應用醫學 第三年臨床醫學
附設：㈠研究院 指導研究傳統醫學 培養研究師資·結業頒發文憑 招18屆研究員 ㈡函授部 隨時申請入學
報名：①灣仔馬師道國民大廈四樓 ②本院

工商晚報 分類廣告
銷數廣 效力大 收費廉
每段大字四個，小字三十四個，每天三元。
日晚聯刊，每天六元，醫藥類每天四元
不折不扣，以四段爲限 聯刊不在此限

收件處
（一）中區辦事處利源東街八號地下 電話：二式五四九五·二式壹式三八
（二）灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：二七九三零七·二八零七零八
（三）彌敦道壹零零號東英大廈式零壹室生記租務處電話：六九九五五八
（四）旺角荔枝角道廿二號東興大廈生記租務處電話：八零二七九七
（五）九龍城周生生珠寶金行有限公司（太子道四三二號）
（六）青山道周生生金行有限公司（青山道三二六號）
（七）油蔴地周生生珠寶金行有限公司（彌敦道二二一號）
（八）旺角周生生珠寶有限公司（彌敦道七零七號）
（九）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十）油蔴地周生生珠寶金行有限公司（彌敦道五二九號）
（十一）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九九號）
（十二）荃灣周生生珠寶金行有限公司（荃灣青山道一九九五號C）
（十三）元朗周生生珠寶金行有限公司（元朗青山道八七號）
（十四）九龍太子道一五七號彌敦道交界東平大廈地下關紅屋
（十五）荃灣周生生珠寶金行有限公司（眾安街六十一至六十三號）
（十六）紅屋兒童用品公司（九龍城獅子石道44號地下）
（十七）龍紅高級童裝公司（獅子石道四號地下）

九龍中醫師公會會立
九龍中醫學院
招收
一年基礎班
二年高級班
三年醫師班
針灸研究班
跌打傷科班
由世醫傷科名家徐國樑担任教授
脈學研究班
由脈學資深耆宿蘇二天担任教導
各班男女學員
九月十七日開課

本學院由九龍中醫師公會會立，直接由理監事會醫導，故師資與教材，均經嚴格審定，使學員皆能學以致用，籍以發揚國粹，促進中醫藥學術教育爲目的，全體教授，一本精誠將歷年臨床經驗實實心得，泥合教材，深入淺解故學員倍感領倍達至實學實用境界，爲傳統國粹培育人材，增加新血，是本會堅定宗旨，所以本學院學員最多，每屆招生總有額滿見遺，故今屆特增加班額報名從逺

院長 蘇二天
副院長 方銘標 吳奕本
教務長 江一葦

九龍新填地街一五九號二樓電話：㈢八四六八零四分號；彌敦道三百號華豐大廈三樓E座

進展不怠穩健
服務必盡忠誠
WING LUNG BANK LTD.
永隆銀行
電話 5-8268333

三個團體今早會議 草擬文件呈美領事館

工業總會代表,今早舉行的會議上,就美國宣佈「產地來源証」新例一事,草擬一份意見書,並將於明早遞交予美國駐港領事。

出席今早會議的代表,包括香港總商會執行董事麥理覺,中華廠商聯合會秘書長李澤培與及工業總會副總幹事黃志筆。與會的一位發言人表示:今早的會議,主要就美國實施「產地來源証」新規例一事,草擬一份意見書,將上述三個商會的意見及建議,向美國領事館表達。

發言人並表示:今早草擬的書信,經整理後將於明早遞交美領事。同時,三個商會的代表將於明天上午十一時到美領使館,與署理總領使威廉思會面。

印染同業公會今晚開會商對策

至於該封信件的詳細內容,將於明日才會發表。

此外,香港印染同業公會今日亦將就「產地來源証」新例問題召開會議,會議於今晚七時在該會會所舉行。

由於新規例對本港針織業及漂染布匹行業之影響頗為嚴重,因此,印染同業公會經過上週會議之後,今日再度開會研究有關問題。

樓宇使用情況獲改善 工廠空置率降至4.3%

【本報訊】據最新一期新鴻基投資分析一篇名為「地產市場(回顧與前瞻)」的文章指出,去年地產市道已轉為活躍,各類型樓宇使用情況有所改善,寫字樓、商舖及各大小面積住宅單位使用量均達紀錄水平。

該文稱,樓宇使用上升,主要因為樓價及租金回落所致,年內寫字樓及大型住宅單位仍然供過於求,空置情況繼續惡化,其他類型樓宇則已有改善。

該文估計八四及八五年大型住宅單位供應量將低於八三年紀錄水平,但仍較是年需求量為高。展望大型住宅單位前景續欠理想。

較長遠而言,由於政府悉力進行公共屋邨興建計劃,小型住宅單位售價與租金難期大幅上揚。據房屋委員會表示,在八三/八四至八八/八九年度五年期內,共有約六萬三千個居屋及私人機構參與計劃單位落成推出,而合資格家庭入息限額由每月六千五百元提升至七千五百元,均不利小型住宅單位銷路。出租公共屋邨方面,今後五年房屋委員會將興建十六萬八千個公屋單位,與過去四年平均每年落成二萬八千七百個單位比較,已有顯著增加。

港府現計劃在今後十年內,提供大量住宅用地,足夠平均每年興建二萬七千個住宅單位,遠較過去十年的每年平均數二萬三千個為高,若地產市道好轉致需求增加,亦能應付裕如;由此看來住宅樓宇投機風氣將受壓抑。

鑑於八四、八五年工業用地供應量下降而製造業續復甦,工業樓宇市道應會好轉。以去年工廠大廈使用量計算,……點八,至八五年續降至百分之四點三。雖然如此,很多發展商手上擁……,因此預料工業樓宇售價及租金不會大幅揚升。

股市快訊

股市反覆偏軟 長實系走勢弱

股市今晨呈反覆偏軟,除工業類股表現硬朗之外,長實跌二角表現弱,其他地產股轉順,交投普通。

據市場人士指出,今晨大市觀望氣氛濃厚,恒生指數現水平九二五有阻力,圖表派多有介心,不敢入市再追貨。

恒生指數十一時跌四點二九,報九二一點四一,藍籌股如和黃跌二個價位,報十元八角,九倉報十二元五角,跌一角。

莊士集團報八角四分,扭死走勢轉穩。

據分析,利淡股市主要有兩點:(一)上週六銀行公會宣佈利率不變,減息希望落空,短綫客即止蝕套現,股價即告回軟;(二)美元調頭上揚,遠遠拋離港元指導性滙價七八〇水平,顯示在美國高息牽引下,美元再次發揚揮。一般相信美國利率短期仍無法調低。美國股市上週興旺曾帶動港股上揚,現在的消息顯示美股形勢並非理想,近日呈高開低收走勢,投資者多觀望。

置地12時清繳款項

置地集團有限公司購入中區交易廣場的第二期地價,已於今午十二時繳付,置地集團有限公司發言人今早對本報記者表示:該公司已將十九億元的地價繳交政府。

根據賣地條款規定,置地必須於今日或以前將該筆款項繳付。

冷眼

從置地到期繳款想起 交易廣場商廈需求欠明朗

置地今日是最後繳付餘款的時刻,是否如盛傳消息後延遲繳付交易廣場十九億地價問題,相信今日會眞相大白。

較早時,市場謠傳消息不脛而走,置地公司亦一再出面闢謠,一般估計,這件事將成為今天股市的注目焦點。

置地負債纍纍,有關人士較早時預測,在高負担壓力下,今年底時置地負債料高達一百億元,市場人士由此推論置地於今日最後繳付餘款的時刻,可能延遲。不過,商界人士指出,該公司獲銀行的支持,上述繳款應無困難。

置地在過去一年間,為減輕負債採取出售資產來償還貸款的辦法,已有很好的安排,短期是否也作出部署,值得關注。

與置地廣場另一受注目的問題,該廈出租率是否理想,一般估計,反應平平,特別是聯合交易所的交收情況,如果設立一個中央清算系統,經紀寫字樓開設地點,不一定設在中區,也一樣感到方便,否則與交易所地點愈接近就愈方便,屆時,交易廣場寫字樓單位需求會殷切。

工商晚報今晨股市報價表

上午收市 917.25 ↓8.45

十一時正　恒生指數:921.41↓4.29　遠東指數:4139.11↓23.32

十一時四十五分　金銀綜合:733.93 6.81　金指數:807.58 8.23　銀指數:593.93 3.21

類別	股票	前收市價	開市價	上午收市
銀行類	滙豐銀行	6.45	6.45	6.45
	恒生銀行	33.75	33.25	32.75
	東亞銀行	20.90	20.60	20.70
	海外信託銀行	2.925	2.925	2.925
	新鴻基有限公司	1.09	1.10	1.09
	永隆銀行	25.60		25.30
	工商銀行	2.325		2.35
	嘉華銀行	1.24		1.22
	友聯銀行	4.45		
公用類	九龍電燈	12.60	12.60	12.50
	港燈集團	5.85	5.85	5.80
	電話公司	43.50		43.00
	九龍巴士	5.95		
	中華巴士	6.15		6.10
	油蔴地小輪	2.40		2.40
	香港隧道	9.45	9.45	9.45
	中華煤氣	6.30	6.35	6.35
倉塢類	九龍倉	3.425	3.425	3.375
	中華造船廠	0.98		
	東方海外	2.275		
	信德船務	1.10		
	會德豐船務Ⓐ	1.85		
	偉進航業	0.07		
	華光航業	2.45	2.40	2.40
投資類	怡和証券	6.45	6.45	6.35
	隆豐投資	1.95	1.97	1.96
	豐隆投資	1.20		
	美廸臣証券	0.125		0.14
	泛印國際	0.35		
	永盛財務	1.25		
	第一太平國際	0.46		
	亞洲保險	11.40		
	怡富特別投資	0.60		
	第一太平財務	1.25		1.28
	第一太平實業	2.60		2.70
	聯合企業	5.80		
	普通東方	35.00		
	麗德投資	0.70		
工商類	和記黃埔	11.00	11.00	10.80
	怡和控股	7.90	7.90	7.95
	會德豐Ⓐ	3.25		3.20
	太古洋行Ⓐ	17.30		17.20
	仁孚	1.15		1.12
	立興	4.75		4.70
	永安集團	1.90		
	康力投資	0.36		0.36
	環球電子	4.00	3.90	3.95
	莊士集團	0.84	0.85	0.83
	生力啤	6.40		
	蜆殼電器	2.20		2.20
	港機工程	7.15		
	依利安達	1.88	1.85	1.83
	愛美高	2.25	2.20	2.175
	寶威洋行	1.56		1.56
	能達科技	2.525		2.60
	王氏工業	1.18	1.23	1.17
	無綫電視	3.925	3.95	3.925
地產類	置地公司	2.725	2.70	2.70
	新昌地產	0.15		0.145
	希慎興業	0.39	0.38	0.375
	百利保投資	0.53	0.53	0.55
	世紀城市	0.08		
	莊士置業	0.15		
	新城市地產	0.68		
	新世界發展	2.975	3.00	2.95
	太古地產			
	大昌地產	0.86		0.83
	大生地產	1.50		
	大寶地產	0.215		0.26
	永泰地產	2.40		2.45
	合和地產	1.67		
	紀德置業	1.00		

類別	股票	前收市價	開市價	上午收市
地產類	第一城市	1.60		
	長江實業	8.25	8.15	8.05
	美居集團	0.73		
	利興發展	1.95		
	世界發展	0.07		
	好世界投資	0.21	停牌	
	亨隆地產	1.10		
	新鴻基地產	5.90	5.90	5.85
	嘉年地產	1.09	停牌	
	恒隆地產	2.20	2.15	2.10
	亞細安	0.23		
	華光地產	0.34		0.34
	建煌新地	0.245		0.24
	廖創興	1.74		
	四海地產	1.17		
	遠東發展	0.355	0.345	0.345
	泰盛發展	0.75		
	聯邦地產Ⓐ	3.15		
	信託公司Ⓐ	4.25		4.25
	鷹君	0.295	0.295	0.29
	新景豐地產	0.12		0.125
	恒基兆業地產	1.18	1.18	
	信和置業	0.31	0.34	0.34
	國際城市地產	0.425	0.425	0.42
	遠東實業	6.40		
	明輝發展	3.90		
	新時代地產	0.40		
建築類	大新公和	3.60		
	青洲英坭	7.00		6.90
	保華	2.625	2.625	2.60
	新昌	0.73		0.72
	海港工程	0.30		
	德榮	0.59		
紡製衣類	長江製衣	12.20		
	南聯實業	5.15		5.15
	南洋紗廠	51.00		
	裕泰針織	7.60		
	麗新製衣	7.10		
酒店類	大酒店	16.40	16.60	16.60
	遠東酒店	0.66		0.65
	百樂酒店	1.18		
	美麗華酒店	17.30		
	海港公司	32.50	31.00	31.00
	凱聯酒店	0.23		0.25
	富豪酒店	0.40	0.40	0.40
百貨類	永安公司	1.20		
	先施公司	22.00		
	連卡佛Ⓐ	5.85		
	裕華	1.60		
	鱷魚恤	4.50		
認股証	和黃認股証	4.75		4.60
	置地認股証	2.80		2.70
	港燈認股証	8.35		8.15
	康力認股証	0.18		
	怡和認股証	1.25	1.26	1.24
	怡証認股証	0.005		
	信和認股証	0.045		
	富豪認股証	0.09		0.09
	百利保認股証	0.065		
	海外信託認股証	0.04		0.07
	隆豐認股証	0.70		
	泰盛認股証	0.10		
	新城市認股証	0.04		
	美廸臣証券認股	0.0515		
	怡富認股証	0.06		
	莊士置業認股証	0.015		
	電話認股証	45.00		43.00
	東方海外認股証	1.58		
	雅利發太平洋	1.55		
	金山實業	1.45		1.46
	德昌電機	2.425	2.425	2.525

外幣兌港元滙價表

★每百港元兌人民幣價

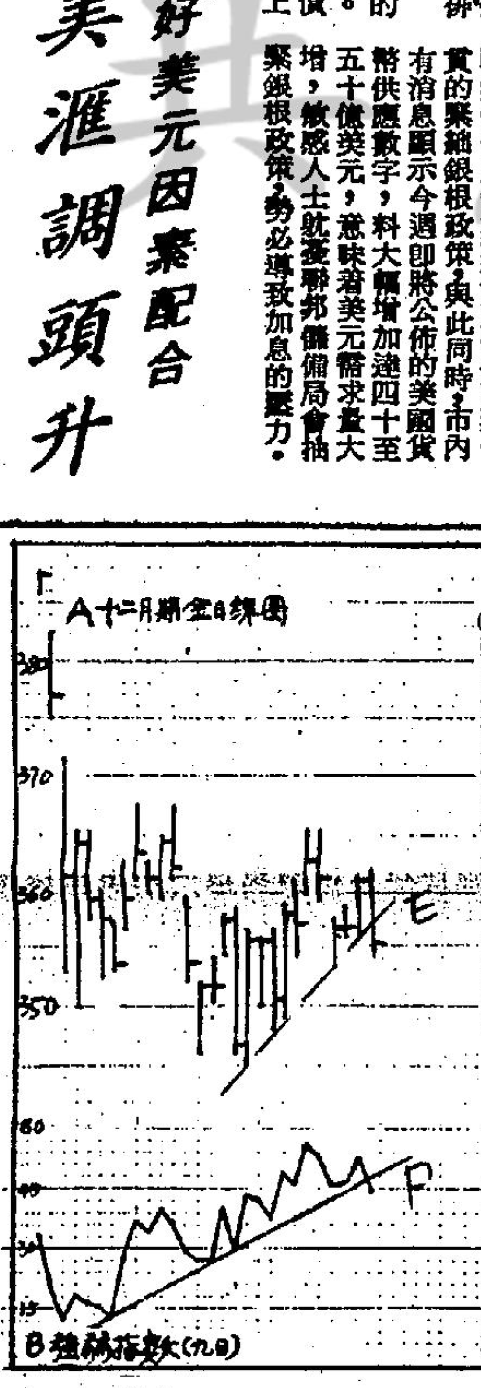
貨幣(百為單位)	收市買入	收市賣出	前市買入	貨幣(百為單位)	收市買入	收市賣出	前市買入
澳洲元	656.60	658.20	659.70	美元 細鈔	782.80	783.80	781.10
比利時法郎	13.10	14.10	13.50	美元 大鈔	783.30	784.30	782.10
英鎊(一鎊單位)	10.22	10.24	10.32	美元 美電	784.30	784.50	783.60
加拿大元	597.90	599.10	598.90	人民幣★	30.15	30.31	30.15
法國法郎	87.35	87.58	88.58	印度盧比	55.00	61.00	55.00
德國馬克	269.20	268.80	271.90	印尼盾	0.72	0.80	0.72
荷蘭盾	238.00	238.50	242.00	澳門元	95.00	98.00	95.00
意大利里拉	0.436	0.444	0.442	紐西蘭元	389.00	390.00	390.30
日圓	3.210	3.217	3.243	馬來西亞元	334.60	335.40	335.60
南韓圜(萬為單位)	88.00	95.00	88.00	菲律賓披索	35.50	40.50	35.50
新加坡元	364.00	364.80	365.00	葡萄牙士姑度	5.20	5.70	5.20
瑞士法郎	318.50	319.10	323.00	南非蘭特	490.00	510.00	490.00
新台元	18.30	18.90	18.20	泰國銖	34.20	35.20	34.20

(由新鴻基資料研究有限公司提供)

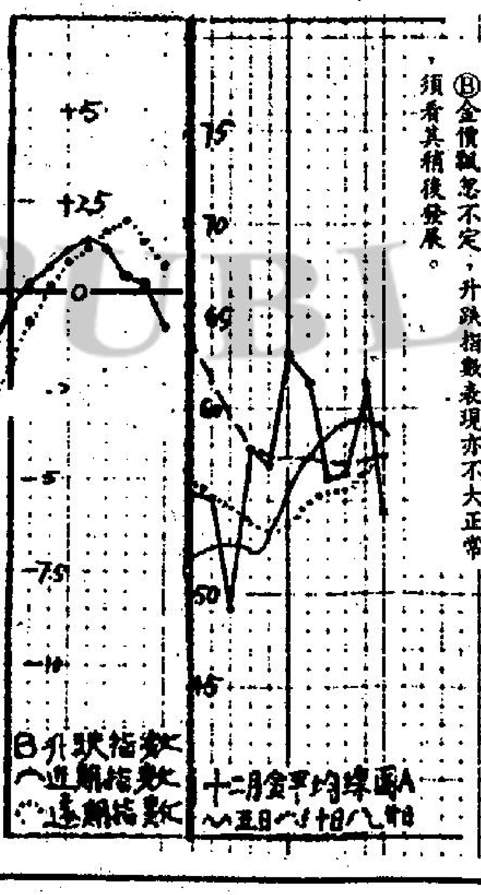
港美滙調頭升 二項利好美元因素配合

【本報訊】港美滙今晨調頭上升,越過七八四水平,大部份時間徘徊在七八四點二至七八四點三。

最新的資料顯示,在利好美元的因素配合下,美元強勢再現眼前。據外滙人士指出,美國生產物價指數增長較預期大,七月份公佈上升百分之三,較早時市場人士預料只增加百分之一,此次增長使投資人士對通貨膨脹重燃的壓力表示憂慮,估計聯邦儲備局短期間不會輕易放棄一貫的緊縮銀根政策,與此同時,市內有消息顯示今週即將公佈的美國貨幣供應數字,料大幅增加達四十至五十億美元,意味着美元需求量大增,敏感人士就害聯邦儲備局會抽緊銀根政策,勢必導致加息的壓力。



Ⓐ日線圖倘跌破三四八美元,向下嘗試三四五價位,則頭肩底形態已不成立。Ⓑ強弱指數跌破短期上升軌,信號不良。



Ⓐ五日平均線一日轉勢,倘跌穿十日線與二十日線,形勢更差。Ⓑ金價飄忽不定,升跌指數表現亦不大正常,須看其稍後發展。

期金評論

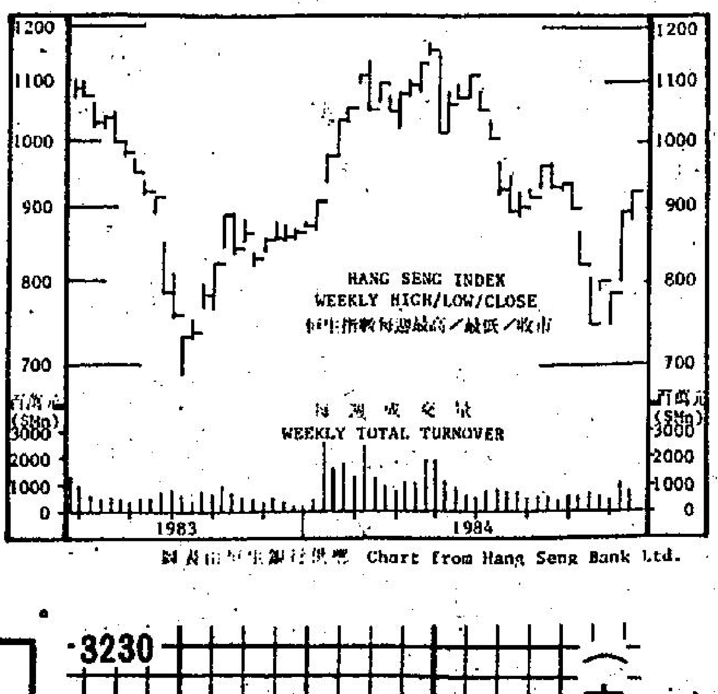
今日預測價位若出此範圍請用日線圖計波浪

價位	
預備位	367.8
預測高位	364.4
考慮入市	362.3 361
較強阻力	358.9
平衡位	356.1
較強支持	353.4
考慮入市	351.3 350
預測低位	347.8
預備位	344.4

(期金資料及預測價位每日刊登於工商晚報,敬請留意。)

以上資料純屬參攷,並不代表本報意見

短評:日線圖於週五跌破短期上升軌E線,強弱指數跌破P線,圖表形勢一日改觀,頭肩底形態能否成立,當視乎能否破三四八價位,見此價不妨買入一搏反彈,破三四七止蝕。



圖表由恒生銀行供應 Chart from Hang Seng Bank Ltd.

富格林金幣

一安士庄	買入	賣出
恒生	2785	2805
寶多利	2785	2805
海外信託	2770	2790
渣打	2780	2830

今晨十時半報價

香港經濟指標

港滙指數:日 昨 72.1 ↑0.5

港元拆息:12厘

經濟版

滙豐擬斥資數億在澳洲開設分行

【本報訊】滙豐銀行執行董事費樂怡透露,滙豐準備在澳洲投資澳幣五千萬至一億元(合港幣約三億三千萬至六億六千萬元),在該國展開全面性銀行服務。不過,此項投資必須等待澳洲政府批准其設立分行始可實現,滙豐已於月前向澳洲當局申請銀行牌照。

較早時澳洲當局修訂有關銀行發牌條例,容許外資銀行在該國展開全面性的銀行服務後,除滙豐外,多個國家銀行亦申請,競爭劇烈。費樂怡相信幾個月內,澳洲當局便會公佈那幾間外國銀行容許在該國開業。費樂怡指出,雖然目前澳洲與香港貿易關係密切,但滙豐却因在澳洲沒有銀行業務而毫無得益,故希望取得澳洲銀行牌照後可分享利益,並可協助東南亞廠家在澳洲發展業務。

統計月刊專文載製造業活動轉變

【本報訊】剛出版的香港統計月刊八四年五月號,刊出一篇專文,回顧「製造業機構工業活動之轉變」。

多年來,政府均有對不同行業/工業的機構進行調查,以蒐集從業員人數及職業空缺數目,稱為偏備、空缺及薪金總額調查,每季進行一次,提供統計資料以監察短期經濟轉變。

此外,該調查亦提供每年偏備統計的詳細分類資料,對研究經濟結構及其變化很有用。

正如其他統計數字,各種行業/工業之偏用人數之變動受下列因素影響:(一)經營中機構偏用人數之轉變;(二)機構工業活動之轉變。對製造業進行之行業最新資料調查與八二年九月之偏備、空缺及薪金總額調查同時進行,調查結果已用作編製自八三年九月起之統計資料。

由於這是第一次採用這種方法,故該篇文章旨在描述過往製造業機構工業活動之轉變,從而顯示製造商如何適應改變中的市場情況。

歐洲美元利率

通知日期	海外信託	獲多利	大通銀行
7日期	一一‧一二五	一一‧一二五	一一‧一二五
30日期	一一‧三七五	一一‧二五	一一‧二五
90日期	一一‧五〇	一一‧五〇	一一‧五〇
180日期	一一‧六二五	一一‧七五	一一‧六二五

美國期貨收市一覽表

(美元單位)

(8月10日)

		(與上日比較)
小麥(9月期貨)	352.00	跌
可可(9月期貨)	2196.00	升
大豆(9月期貨)	628.00	跌
糖(9月期貨)	3.98	跌

(1984年8月10日)

倫敦外滙市場(兌英鎊)	買入價—賣出價	美國紐約外滙市場(兌美元)	買入價—賣出價
英鎊	1.3125—1.3135	英鎊	1.3055—1.30
馬克	3.7975—3.8085	馬克	2.9130—2.91
法郎	11.624—11.663	法郎	8.9300—8.93
日圓	317.39—318.38	日圓	243.40—243.
瑞士法郎	3.1975—3.2075	瑞士法郎	2.4530—2.45

(今晨東京美元收市價244.00)

專業人語

須貸款故集資成份高

本港的旅遊業頗為發達,而酒店業也因而見興旺,在衆多的酒店上市公司中,「大酒店」的業績進展,亦算得是較為平穩。

今年上半年「大酒店」的純利為六千八百二十二萬元,較去年同期增加了百分之一。而半年的營業額則為二億二千三百萬元,增加了百分之二十。「大酒店」的營業額大增,而純利的增幅却欠理想,主要是由於曼谷方面的聯營公司出現了虧損,將純利扯低了。

觀之「大酒店」在最近五年內,其經常性的純利,乃為在進步中的。八〇年時為一億零七百二十萬元;八一年為一億三千四百一十萬元;八二年為一億二千七百三十萬元,略為下降,但到了八三年時,則再度升為一億三千九百三十萬元;而今年的全年預測為一億四千萬元左右。

而最近三年來,「大酒店」的派息,可以保持在每股一元的水平上,已經是很不錯的了。

目前,「大酒店」的主要發展計劃,乃是半島酒店後座美輪酒店舊址合併發展計劃。該地盤的面積為二萬二千平方呎,建成後的樓面面積為三十萬平方呎,預計在明年底落成,落成後將會提供七百六十個酒店房間。

由於這一個投資發展計劃,使到「大酒店」在資本開支上頗為龐大,使其在八二年底所持有的七十萬元,較之上年度再增加百分之二十一,還與股東資金的三億九千九百萬元,為零點六倍。本來,一家上市公司借款二億三千餘元,並非一個龐大的數字,不過,這種短期的借款,乃是可以不斷地續期的,而未來的資本承担高達四億四千一百萬元,其中已簽約的一千七百三十萬元為重建半島酒店後座及與美輪酒店合併發展用,但是九龍灣興建食品製造廠的將來最高借款額,將會超過六億元,以目前每年只保留盈利四千萬元及折舊的一千七百萬元,這數目不足應付的,何況,如果淺水灣酒店補地價問題解決後,這一投資又是數以億計的。

集資的壓力使得「大酒店」大有可能供股或發行債券進行集資。

金融

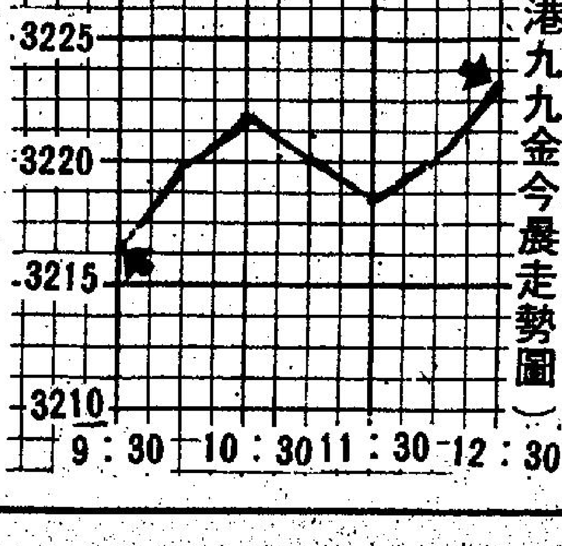
外圍金價休息無市 港金牛皮人心觀望

今晨市況 今晨本港九九金市走勢是牛皮,交投平淡。九九金前市尾盤為三二二三‧〇,今晨開市成三二一六‧〇,比前市低開七元,最高成三二二三‧〇,最低成三二一六‧〇,收市價為三二二〇‧〇。息價訂去息九‧六七元,收市與前市無起跌。

後市展望 上週西歐金價表現相當反覆,由於美國利率動向仍未明朗化,所以引起人心不定,現貨價在三五〇美元有阻力線,而炒家近期走短線,形成圖表顯示出一個波浪式圖,亦可見雖然美國近期之貨幣供應量減縮,但仍未有減息之跡象,尤其是美國市場反應更為敏銳,價位驟起驟跌,亦可見人心之不穩定。

綜合近期金市仍會為反覆上落市,在美元及利率動向未明朗化之前金市仍屬反覆之上落市,上升線在三五〇美元有阻力,「多頭」有風險,近期仍以見高沽售為着。

今晨飾金牌價三四二〇‧〇〇



(本港九九金今晨走勢圖)

南非金礦股指數 九六八‧六〇 升 二七‧九〇
倫敦金礦股指數 五五七‧二〇 升 一九‧三〇
多倫多金股指數 三四二〇‧九〇 跌 二六‧八〇

第廿三屆奧運會特輯（1984）

馬拉松賽葡將爆小冷奪金牌

【洛杉磯十二日綜合外電報導】接近十萬名觀衆今日在奧運閉幕儀式舉行之前，看到一個小小冷門——葡萄牙的洛比斯以一賠八的盤口奪得今屆最後一面金牌——馬拉松。

洛比斯今日並且打破了二小時九分五十五秒的奧運紀錄，造出二小時九分二十秒四二的時間。

首次參加馬拉松比賽的愛爾蘭選手杜里西令人驚訝地獲得銀牌，英國的史栢美得銅牌。

兩名大熱門，澳洲的卡斯特拿與日本的瀨古利彥均三甲未入，其中卡斯特拿以第五名過終點，反而另一日本選手宗猛獲得第四名席位。

這項共有一百一十三名運動員參賽的項目，荷蘭的尾保亞首先帶頭，但到了十公里左右，葡萄牙的洛比斯已經帶出，而在太平洋涼快的和風吹送下，洛比斯愈跑愈快，直衝終點而爆了一個小小冷門奪得金牌。而杜里南在取得五公里亦追過史栢美得銀牌。

洛比斯今次不但打破奧運紀錄，而且為葡萄牙帶來奧運田徑項目首面金牌。

現年三十七歲的洛比斯，是今屆最大年紀的其中一名運動員，他來參加奧運之前，曾經在里斯本撞車，但祇受輕傷——今次可說大難不死而獲得金牌。

賽前以一賠三的盤口姿態參賽的卡斯特拿，沿途不見踪影，可能是受到此間天氣所影響，而日本的瀨古利彥更以第十四名過終點。兩大熱門，同樣令人失望。

奧運曲終人散八八年南韓再會

【洛杉磯十二日綜合外電】馬拉松過去獎牌得主雲集，與教堂鐘聲的響聲，扯起洛杉磯紀念體育館所舉行的奧運閉幕儀式。

在陽光柔和的黃昏，接近十萬個觀衆搖旗，觀看這個及時三小時的盛會，而估計有二億五千萬人透過電視在世界各地欣賞。

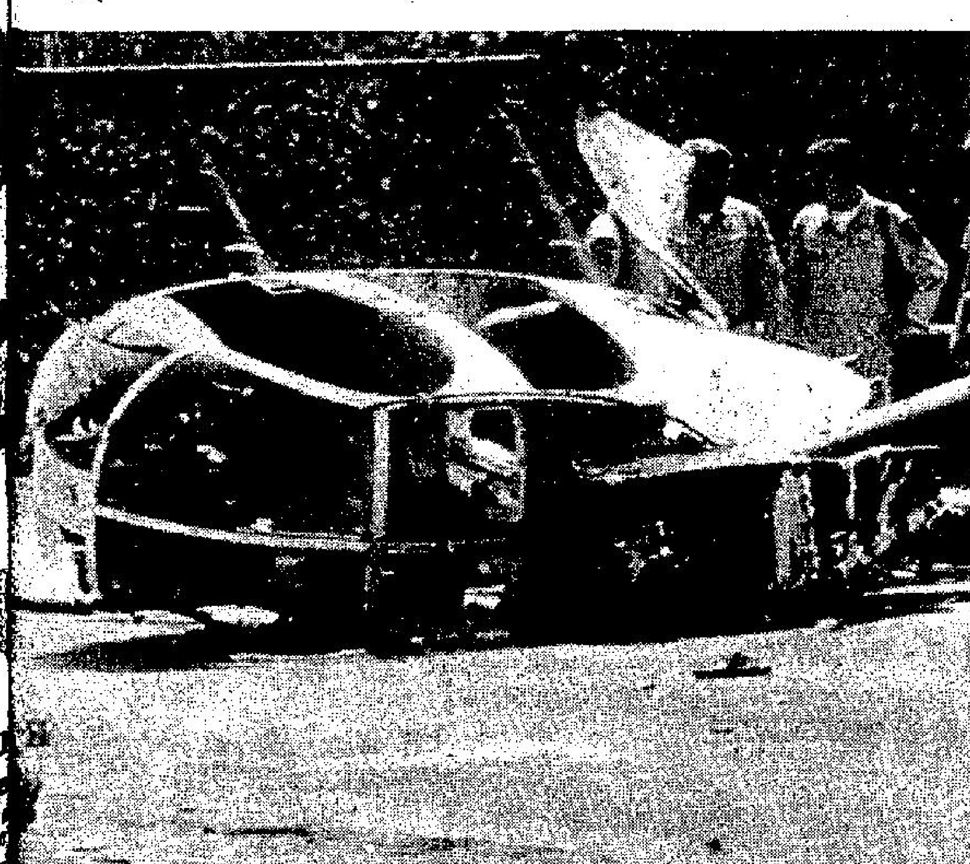
白色的和平鴿在空中飛揚，觀衆在場內吶喊，而場中一個高台上，聚集一班過去曾經在奧運得過馬拉松獎牌的運動員，他們穿着藍白色的服裝，舉着粉紅色旗幟與觀衆的喝采聲交織成一個熱鬧的氣氛。

然後是馬拉松選手陸續進場，並且產生金、銀、銅牌得獎者——葡萄牙洛比斯，愛爾蘭的杜里西與英國的史栢寬——經過二小時多的辛苦，從國際奧委會會長沙瑪蘭治手中獲得獎牌頒發。

在美國步操隊表演，在六十個管弦隊吹奏下，傳統上最後一個頒獎儀式——馬術個人項目之一，亦繼而進行，而特色之一，是三名得獎者在頒獎儀式後，騎響馬繞場一週。

然後是四百名旗手高舉白色旗幟，領導一百四十個參賽國家進場遊行。然後是所有運動員，不分國籍，不規則地繞場而行。

閉幕日的其他節目，可說精彩、豐富兼而有之，既有高度藝術的芭蕾舞蹈，亦有時下最流行的霹靂舞等。



美國盧根尼斯跳水項目 本屆獨取兩面金牌 並創出最高分紀錄

【洛杉磯十二日美聯社電】美國的盧根尼斯週日在男子高台跳水項目中獲得五次十分滿分，創下一項最高分數紀錄，並且成為一九二八年以來首位個人在一屆的跳水項目中獨得兩面金牌的運動員。

他的勝利，令到美國的金牌數目增至八十一面，超過一九八零年莫斯科奧運會主辦國蘇聯的紀錄，該屆賽事，美國運動員杯葛奧運，而蘇聯今屆杯葛美國的奧運。

週三已經在跳板跳水項目中取得首面金牌的盧根尼斯，獲得七百一十點九一分，輕易打破他在週六預賽創下的六百八十八點零五分紀錄。

美國的甘波爾以六百四十三點五分得銀牌，中共的李孔政以六百三十八點二八分得銅牌，另一中共選手童輝以六百零四點七七分得第四。

盧根尼斯是這項高台跳水十次試跳的最高積分保持者，過去奧運，高台跳水共跳十五次。

他在最後一跳刷新分數紀錄，以三個半蜷曲一百八十度轉體跳水。專家稱為「三零七C」，但自從蘇聯選手沙利巴舒尼一九八三年在世界大學運動員折斷筋骨而意外喪生後，這種方式被稱為「死亡跳水」。但他獲得其中一個裁判給予十分，總分為九十二點八二分。

賽後，盧根尼斯表示他對在最後一跳十分緊張：「我花了較多時間作好準備，這使我充滿信心。但當你離開跳水面十米，有七位評判看響你，若沒有較佳表現，你會感到不淡。」

自一九二八年以來，從未有人在一屆賽事奪取「雙料」金牌，他是第一人，義大利的迪比斯最接近，他在一九六八年得高台跳水金牌，跳板跳水銀牌。

迪比斯一九七二年與一九七六年繼續贏得高台跳水金牌，與盧根尼斯七六年十六歲時屆居迪比斯只得銅牌，但自此從未敗過。

他亦都是自從一九六四年以韋斯伯以來首位奪得奧運高台跳水金牌的首位美國人。

美國的盧根尼斯奪獲高台跳水金牌。他是五十六年第一個男跳水運動員同時得到高台跳水和跳板跳水金牌。

山下泰裕柔道奪標

【洛杉磯十一日路透社電】現年廿七歲日本柔道冠軍山下泰裕，負傷擊敗埃及選手，奪得公開級金牌，保持七年不敗紀錄。同時，成為「最偉大的柔道選手」。

山下泰裕三次奪得世界冠軍，七度贏得日本全國冠軍——比任何選手多五次。

直昇機撞落洛杉磯體育館一個出口處 影响不嚴重兩小時後交通恢復

【洛杉磯十二日路透社電】一架直昇機今日撞落一條洛杉磯公路，並且將一輛汽車撞至支離破碎，根據警方表示，機上三名警方職員並且受傷。

該架直昇機失事地點道，是洛杉磯一條交通要道「海港公路」，而地點正好落在今日稍後將舉行奧運閉幕儀式的洛杉磯紀念體育館其中一個出口。

一位加州高速公路巡邏隊發言人表示撞機失事原因不詳。

該三受傷警方職員被送往其中一個奧運村南加州大學奧運村的醫療中心急救，但情況並不嚴重。

該發言人又表示有關該輛被撞至破碎的汽車司機及乘客，仍未有進一步資料。

【洛杉磯十二日路透社電】週日在奧運體育館外失事的直昇機內三名駕駛員乞洛斯、澤化與彭迪斯在飛機失事前及時逃離飛機，祇受到輕微損傷。

地面上並無人受傷，包括被撞的汽車司機。而在失事後的兩個小時內，肇事地點已被清理妥當，交通恢復。

奧運今日進行閉幕儀式，數以千計的觀衆開始入場，這宗意外，祇是對入場觀衆影響甚微。

花花絮絮

水底攝影球賽睇出蠱惑

▲祖高達娜在奧運水球賽中獲得最佳的座位。她戴上水肺潛入池中，操作美國廣播公司電視台的水底攝影機，拍攝水球賽。

她報導，水中觀察既使人興奮，亦使人驚駭。她說：「我們看見一些特別事情，這些是看台上的觀衆無法看到的：在水中運動員互踢對方的腹部，面部及其他部份，我以前不知水球是如此粗暴的運動。」

是巧合乎？是幸運乎？

▲命運有時會作弄人，但是結果可能出現國際

續演出時，為西德體操選手作鋼琴伴奏的菲力柏赫絲娜立即走到鋼琴邊，並開始為維莎史朗妮作即席伴奏，嘗試配合動作的韻律。

有人問她是否熟悉維莎史朗妮演出的動作，她答：「不認識。」

又問她是否認識維莎史朗妮，她答：「不熟悉。」

山下泰裕領奬喜極下淚

▲本屆奧運會中令人難忘的回憶，其中有偉大的柔道選手日本的山下泰裕，在接受金牌時因喜悅及痛楚而流出眼淚。

觀衆揮舞旗幟及橫額，又吹口哨向山下致敬，山下在比賽中拉傷小腿肌肉，但是仍然贏得金牌。

為山下歡呼的人之中，還有比賽的銀牌得主埃及的華斯雲；日本記者賽後問這位埃及建築商，為何不攻擊八屆日本全國冠軍山下的受傷小腿

美又獲兩金牌 女子韻律泳與馬術跳躍

【洛杉磯十二日綜合外電報導】美國今日在第二十三屆奧運閉幕日的最後四項賽事中，再顯威風，繼高台跳水之後，再分別奪得女子韻律隊單人項目金牌及馬術個人跳躍金牌。

現年二十一歲的露絲，繼較早時的韻律泳雙人項目金牌後，今日為自己帶來第二面金牌，以一百九十八點四六七分，壓倒加拿大的雲度得勝。雲度以一百九十五點三得銀牌，而日本的元好三和子得銅牌，積分是一百八十七點零五分。

她在較早時亦都與她的拍擋卡絲素在雙人項目壓倒加拿大隊與日本隊而得金牌。

露絲在去年卡拉加斯的泛美運動會上亦得兩面金牌，一九八二年在世界錦標賽的個人項目亦得金牌，但在雙人項目與卡絲泰得銀牌。

這次是首次將韻律泳加入奧運項目的比賽。

馬術項目，美國的花蘭斯得金牌，因荷菲得銀牌而瑞士洛比安尼得銅。

奧運閉幕日四個項目成績

▲高台跳水：
金牌：美國盧根尼斯（七百一十點九一分）
銀牌：美國甘波爾（六百四十三點五分）
銅牌：中共李孔政（六百三十八點二八分）

▲韻律泳個人項目：
金牌：美國露斯（一百九十八點四六七分）
銀牌：加拿大雲度（一百九十五點三分）
銅牌：日本元好三和子（一百八十七點零五）

▲馬術個人跳躍項目：
金牌：美國費芝斯
銀牌：美國荷菲
銅牌：瑞士洛比安尼

▲馬子馬拉松：
金牌：葡萄牙洛比斯
銀牌：愛爾蘭杜里西
銅牌：英國史栢宅

美國擊敗巴西 獲男排冠軍

【加州長灘十日路透社電】美國男子排球今晚在此間舉行奧運男排球決賽中，報却了在整個唯一戰敗之仇，他們直落擊敗巴西贏得了金牌。

美國隊以十五比六，十五比六及十五比七，輕易奪得他們奧運排球歷史上的第一枚金牌，曾經在初賽擊敗過美國的巴西隊只能獲得銀牌，義大利也在奧運排球項目中第一次贏得銅牌，他們在較早前以十五比一，十五比十二及十五比八擊敗加拿大。

美國隊員彈跳高，叩球有力，但也多得巴西隊多次發球失誤及擊球出界。

巴西隊教練費達斯認為他的球隊是歷年最強的，但美國隊演出超水準，他說：「我們已用盡了方法也不能將局勢平衡。」

美國隊教練比爾謂巴西隊沒有採取在初賽戰敗美國隊的同一打法。

上屆奧運千五公尺賽跑金牌得主高爾；本屆衛冕成功，衝線時他面帶笑容望向看台，高爾及隊友格林包辦金、銀牌。（合衆社傳眞）

出版商乘時謀財 李維斯身上打算

【紐約十二日美聯社電】李維斯在今屆奧運田徑項目中連奪四面金牌已被出版商人視為一個絕佳的賺錢機會，一個紐約出版商人正加速印刷一本有關這名賽跑運動員一生的書籍，希望賺同一筆。出版商出書所用時間，將比李維斯奪取金牌所需的時間還少。

這本書叫做：「卡爾（李維斯）——一個美國英雄的故事」，全書厚一百六十頁，將於星期在書店或超級市場推出。」

體育作家迪賓尼已完成資料搜習工作，他已寫好背景部份，現時在洛杉磯撰寫最後草稿。在進行快速校對後，芝加哥的印刷廠會於星期四印行好廿五萬本，每本書售價兩美元九十五美仙。

李維斯共贏得跳遠，一百米、二百米和四乘一百米接力共四面金牌。

在這本傳記式書籍中，作者將介紹這位廿三歲體育明星在一個運動世家中的成長，他與妹妹，亦為奧運隊成員的卡露的關係，以及李維斯在成功前後所遭遇到的悲觀和緊張。

奧運全部獎牌表

第廿三屆奧運各國獎牌表

隊名	金牌	銀牌	銅牌
美國	八三	六一	三十
羅馬尼亞	二十	十六	十七
西德	十七	十九	廿三
中共	十五	八	九
義大利	十四	六	十二
加拿大	十	十八	十六
日本	十	八	十四
紐西蘭	八	一	二
南斯拉夫	七	四	七
南韓	六	六	七
英國	五	十	廿二
法國	五	七	十五
荷蘭	五	二	六
澳洲	四	八	十二
芬蘭	四	三	六
瑞典	二	十一	六
墨西哥	二	三	一
摩洛哥	二	零	零
巴西	一	五	二
西班牙	一	二	二
比利時	一	一	二
奧地利	一	一	一
葡萄牙	一	零	二
肯雅	一	零	一
巴基斯坦	一	零	零
瑞士	零	四	四
丹麥	零	三	三
牙買加	零	一	二
挪威	零	一	二
希臘	零	一	一
尼日利亞	零	一	一
波多黎各	零	一	一
哥倫比亞	零	一	零
象牙海岸	零	一	零
秘魯	零	一	零
埃及	零	一	零
敍利亞	零	一	零
泰國	零	一	零
愛爾蘭	零	一	零
土耳其	零	零	三
委內瑞拉	零	零	三
阿爾及利亞	零	零	二
中華民國	零	零	一
喀麥隆	零	零	一
多明尼加	零	零	一
冰島	零	零	一
桑比亞	零	零	一

萬米賽跑亞軍 芬蘭選手食藥 可能要追回獎牌

【洛杉磯十二日路透社電】有關芬蘭運動員維尼奧因為被證明曾服食藥物是否須要交還他的一萬米賽跑銀牌，國際奧委會須要在今日奧運閉幕後的會議才能決定。

較早時，醫生發現「極為明顯迹象」，維尼奧曾服食增強體肌的類固醇藥物，而這種藥物是國際奧委會所禁制的。

維尼奧是前歐洲冠軍，他在星期一的一萬米項目中，成績列於第二，第一是義大利的高華。他是今屆奧運中涉及藥物的最知名運動員。

芬蘭奧運團一位職員說，他們「對今次發生此類事件感到不悅，將會採取措施防止重演。」

對於是否會嚴厲禁制維尼奧，他表示「希望可以」。

如果這名芬蘭運動員被取消資格，則原第三英國的麥里奧特可得銀牌，至於肯雅的穆斯約基則得銅牌。

兩個奧運 情況有別 爭奪金牌形勢亦異

【洛杉磯十二日美聯社電】一九八零年蘇聯贏得了八十面金牌，創造了奧運紀錄，但美國，西德與日本對是屆奧運採取杯葛行動。

一九八四年，美國在週日最後一日比賽，打破該個紀錄，但蘇聯、東德與古巴帶領了十六個國家杯葛這屆奧運。倘若所有國家均參予莫斯科奧運，蘇聯在一九八零年會怎樣呢？倘若世界最優秀的運動員前來洛杉磯，美國在一九八四年奧運會又會如何呢？

美國奧委會會長西門談及蘇聯等國家說：「一毫無疑問，他們一樣會贏得很多獎牌，他們是難以對付的隊伍，而他們所得的獎牌不一定從美國的獎牌中奪取，亦會從其他國家奪取。」

但他補充說：「他們的影響力並不如我所想像這般大，因為我們仍然贏得很多獎牌，有時當你面對強大對手，會跑得更快，游得更快。」

美國的四百公尺跨欄金牌得主摩西斯說：我不相信你能夠奪走在洛杉磯或莫斯科運動會奪得獎牌的運動員手中的獎牌。」

今次缺席的運動員，有一半以上是世界體操金牌得主，四份之一世界排名十名之內的業餘拳手，強大的女子田徑隊與游泳隊，力量驚人的拌交手十名世界舉重冠軍。

體操方面，由世界冠軍比洛沙基夫帶領的蘇聯男子隊，洛可挑戰冠軍美國與亞軍中共隊。蘇聯鉛球冠軍比也缺席，而另一鐵餅選手布加亦可阻止美國與法國壟斷撐竿跳局面。

女子田徑，更埋沒天才，捷克的卡杜華露維會取得八百公尺金牌，而她是世界紀錄保持者。近年來一直佔取壓倒性優勢的東德女泳隊，在兩項接力賽，三項自由式項目及一百公尺背泳，亦會令其他對手受到威脅。

來自蘇聯、保加利亞與東德的十名世界舉重冠軍，均未有出席，今年的歐洲冠軍賽，保加利亞得五面金牌，蘇俄得其他四面。

美國隊以四十一秒六五，贏得本屆奧運女子四百公尺接力賽金牌，賽後在跑道上向支持者致意，左起芝斯保洛、保丹、亞蘇踊及布蘭。（合衆社傳眞）

西德教練指出朱建華 熱身太多戰術欠妥 「新華社」說他失敗為最大意外

【洛杉磯十二日外電】朱建華痛失奧運跳高金牌，他賽後痛心疾首，不發表評論，朱建華的教練胡鴻飛做了概括的發言，他說：「小朱今天跳得不理想，主要是技術沒有處理好，重心偏低，但是他二米三三第一次跳不過後，改跳二米三五是正確的。」

但金牌得主，西德的莫根保的教練杜拉甘賽後却詳細地分析了朱建華的敗因。

他說：「一、熱身過早，朱建華在奧運村時卽已熱身了九十分鐘，這是完全不需要的，祇需要到賽場以後熱身半個小時就可以了。二、他的技術出現了差錯，朱建華助跑重心太低，沒有在跑的過程中逐步提高，結果跑得不好。三、朱建華在比賽過程中祇關心同隊隊員（指劉雲鵬及蔡舒）的動作，沒有集中精力考慮自己的動作。四、不繼續跳二米三三而改跳二米三五是策略上的巨大錯誤，因為朱建華跳過二米三一時，就有重心偏低的問題，已經跳得不好，在這種情況下，就不應該改跳二米三五。」

而中共的通訊社「新華社」說：「中共的世界紀錄保持者朱建華在男子跳高決賽的一次關鍵性錯誤判斷使他失去了大家期望的金牌。」

「新華社」並聲稱他的表現是本屆奧運會的最大意外失敗之一。」

這是中共對於這位二十一歲的世界紀錄保持者在奧運會失敗後的第一次官方反應，「新華社」也同時表示朱建華國際賽經驗不足，同時在洛杉磯紀念運動場不能集中精神。

法國兩球壓倒巴西 成為「新足球王國」 並膺選為體育精神最佳球隊 教練及球員將被召入國家隊

【洛杉磯十一日路透社電】今晚在此間進行的奧運足球決賽，法國隊在下半場八分鐘內連入兩球以二比〇擊敗巴西奪取金牌。

玫瑰碗球場坐滿了十萬零一千七百九十九名美國球迷，他們看着法國在下半場狂攻。

今年六月剛奪得歐洲國家盃冠軍的法國，奧運足球隊今晚分別由布列臣在五十五分鐘及蘇里伯在六十三分鐘建功，使他們成為新足球王國。南斯拉夫於昨日以二比一勝義大利獲得銅牌。

法國隊陣中不少年青球員在今晚領取金牌後將會被挑選入全職業的國家隊進軍八六年墨西哥世界盃。

今晚球迷擠擁的情況使奧運足球卅二場賽事分[illegible]

開賽後十分鐘打破沉寂，球迷喧聲震天。萊亞洛着右翼邊綫推進，一記妙傳彎入中路，布列臣在十二碼附近躍起頭攻，巴西守衛無法制止，皮球便飛入網內，巴西門將基路瑪欲救無從。

巴西隊失球後立即以絲社替傑達，古斯替湯奴，希望挽回他們首次打入奧運足球決賽的劣勢。但在六十二分鐘，法國的比祖達在巴西防綫中找到空位，以右腳抽射，巴門將基路瑪雖然撲到，但甩手，蘇里伯是最擅於把握機會的，只見他快步趨前在六場點「執死雞」射成二比〇。

蘇里伯在六場比賽中射入五球，平了南斯拉夫捷高城最高射球紀錄。

法國隊亦被國際足協評選為最有體育精神的球隊，那是在過去多場賽事給予評分累積的。

巴西隊在兩球落後，曾力圖反攻，但威脅並不大，反而穿藍色球衣的法國隊球員的射門威脅更大。

法國隊的教練米高，已被召入國家隊準備八六年世界盃，他在賽後稱，他並不滿意球隊在上半場的演出。他續謂：「在半場時，我要他們盡快爭取第一個入球，同時我也很高興球員在半場後均依照部署去比賽。」

他又說：「雖然贏取得歐洲國家盃冠軍增強了我們的信心，但現在我就認為歐洲盃盟主的榮譽就遠不及在奧運冠軍寶座了，現在我們的目標是指向世界盃。」

巴西教練彼沙尼謂：「我們參加奧運是希望獲得一面獎牌，但我們眞正的沒有想到要得金牌的。」他表示巴西隊在上半場佔了上風，但下半場被射入一球後卽失了信心。（太陽神）